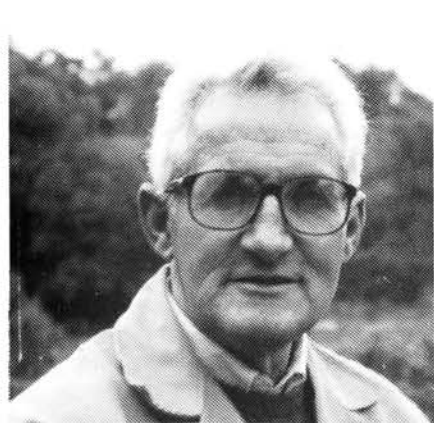




El subsidi d'atur, passaport a la misèria

L'acabament de l'estiu deixa la platja neta i convida a passejar-hi. Els hotels tancats indiquen tranquil·litat a la zona... Els treballadors, però, s'enfronten a un hivern d'atur amb unes prestacions socials retallades i que deixen en situació precària a qui no té altre ingrés.



Gabriel Ferrer, expolicia

La jubilació anticipada i voluntària porta a les nostres pàgines la figura del conegut municipal Garrova. Ens conta vivències d'aquests 21 anys.



Madò Cunia Superstar

"Ha anat una monada, que no ho trobes?" ho diu madò Cunia referint-se a la festa del dia 31, que va ser lluïda. Cent anys i encara fa cames cada dia.



Normes vigents

Si bé les Normes Subsidiàries no han acabat del tot el seu periple, dia 11 entraren en vigor. Ara s'està a l'espera de la resolució dels recursos.

La notícia de l'any

Un projecte iniciat fa més de catorze anys i que es culmina és ja una notícia, sobretot si es té present que en tot aquest temps s'hi ha estat damunt fent-hi feina, adaptant-lo a les noves normes jurídiques així com sortien, cercant solucions als problemes que es plantejaven i, finalment, sortejant un inteven-cionisme incomprensible de l'organisme que tenint la missió d'aprovar-lo si acomplia les normes tècniques, hi ha intentat ficar cullerada política.

Parlam de les Normes Subsidiàries. Un projecte que si ha necessitat tant de temps i generat tantes controvèrsies és perquè de per si encobeeix interessos enormes i de distinta naturalesa. Un projecte que ha estat al cor de les tempestes polítiques locals dels darrers anys i que ha centrat els panorames polítics en les, com a mínim, tres darreres campanyes electorals. Un projecte que va acompanyat d'un alt grau de consens i suport representatiu: onze dels tretze membres de la Corporació actual hi donaren el seu vist-i-plau. Aquesta mateixa representativitat és la que atorga força al recurs en contra d'aquella intromissió que suara esmentàvem. En aquest sentit hi ha, encara, un fil amollat que prest s'haurà de lligar, en un sentit o altre.

Si pensam que tot això ha entrat en vigor dimecres passat dia 11 potser estiguem tots d'acord que aquesta podria ser l'autèntica notícia de l'any.

L'extraordinària proesa de madò Cunia

La festa va ser grossa i l'ambient d'allò més. No era poc el motiu: cent anys i una vitalitat astoradora. Ella no acaba d'entendre que li hagin fet tanta festa i diu que a les altres no els en feren tant. Equivoca la mesura, l'admirable centenària: a les altres se'ls va fer també tanta de festa com a ella. El que ha canviat i el qua ha fet que semblàs més no ha estat la festa, sinó la capacitat de l'homenatjada de participar-hi. Cap com ella s'aixeca el mateix matí i obri ella mateixa la porta de caseva. Per això cap com ella no es va poder sorprendre de trobar homes al carrer que engalanaven el seu portal. Cap com ella es passejava el mateix matí pel carrer, en la seva habitual sortida a prendre l'oratge, a veure què hi ha de nou per mig i a encetar conversa amb el primer que s'hi mostràs amatent. Cap com ella no va omplir la comitiva cap a missa, i cap a la plaça, i sobre el cadafalet. Cap com ella no va tenir l'enteniment clar per, al final de la festa, agrair lúcidament l'interès que li havien mostrat.

El poble ha admirat molt i s'ha congratulat de la proesa de les quatre centenàries que en els darrers anys ens han estimulat. A totes les ha fet la festa apropiada al seu estat.

Però la que ens ha romput el motles coneguts fins ara ha estat ella, vitenca i sempre a punt com cap.

Déu vos guard, madò Cunia, per molts d'anys.

Correus millora

Si en el número passat clamàvem pel desgavell que hi havia al l'oficina de Correus d'Artà, serà just reconèixer que poc a poc el servei es regularitza.

Hi ha però un punt que sembla encara més incomprensible: gairebé tota la correspondència que arriba a Artà passa un dia sencer a la vila abans de ser repartida. És normal que s'hagi de distribuir per carrers per organitzar millor el repartiment; però resulta que a l'hora que arriba el vehicle fa que quan s'hagi muntat la volta sigui ja hora de tancar. I fins l'endemà.

Vol dir això que quan rebem una carta ja fa un dia que és a Artà. No hi hauria forma d'aconseguir que l'arribada de la correspondència es produís més prest i donàs temps a repartir-la el mateix dia? Qui hauria de reclamar aquest canvi?

Una de bona

Ja hi tenim avesats els lectors. En el darrer número publicàrem una notícia sobre una anada a la neu que, per segon any consecutiu, organitza l'Ajuntament. Hi incloïem una autèntica novetat: el cost d'aquest viatge, segons informàvem, era de "00.000" pessetes. Més d'un se'n va estranyar, com a curiositat, perquè massa bé sap tothom que avui no hi ha gairebé res gratuït.

En el moment de compondre el text faltava confirmar el preu del viatge i es va reservar l'espai per incloure'l en el darrer moment. Ningú no hi va pensar i la notícia va sortir tal qual.

Com sempre, ens acolim a la benevolència del lector.



BELLPUIG

ARTÀ

Revista quinzenal

Num. 465, 14 novembre 1992.

Redacció i administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà.

Tel. i FAX 83 50 33 (contestador automàtic)

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imprimeix: Informacions Llevant S.A

Pas. Ferrocarril, 1 Tel. 550328 Manacor

Redacció:

J. Adrián, J. Amorós, G. Bisquerra, A. Esteva, J. Esteva, A. Genovard, S. Ginard, J. Morey, F. Munar, C. Obrador, M. Santandreu, A. Vives.

Col.laboració:

A. Artigues, M. Dalmau, M. Gelabert, P. Ginard, B. Jaume, M. Mestre, A. Muñoz, A. Picazo, J. Sureda, B. Tous.

Administració: G. Bisquerra. Tfs. part. 836288. Feina 836296

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions.

Bellpuig surt dos pics cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.

Acabada la temporada d'estiu... El subsidi d'atur, passaport a la misèria

Julen Adrián.- L'anomenat «Decretazo», que per a més inri és anomenat «Llei de mesures urgents sobre foment de la col·locació i protecció per atur», motiu de la convocatòria de vaga general del pasat 28 de maig, ja és qualque cosa més que un caramull de titulars de premsa i televisió; ara, quan acaba la temporada turística, els treballadors fixos discontinus s'han trobat una dràstica reducció del subsidi d'atur a la fi dels contractes.

Per conèixer fins on ha arribat l'estreta ens hem dirigit a Guillem Vadell i José López, representants d'UGT i CCOO a la comarca de Manacor i també hem entrevistat Rosa C., Joana Aina Ginard, José Díaz i Angela Ferrer, veïns d'Artà i empleades/ts als hotels Flamen-co (Cala Millor), La Pineda (Cala Ratjada), Eurotel (Costa dels Pins) i Bikini (Cala Millor).

«Intemtam no perdre lo guanyat durant anys de lluita sindical»

Bellpuig.- Quin ambient hi ha entre les treballadores i treballadors que acaben el seu contracte en aquests mesos?

Guillem Vadell (UGT).- La gent està bastant preocupada perquè amb 42.210 pta. o el doble si treballen els dos membres, difícilment podran fer front a les despeses habituals d'una família, com pugui ser el lloguer o el crèdit d'una vivenda o la lletra del cotxe. Tothom comença a pensar que no arribarà a final de mes, molta gent haurà de pensar de tornar-se'n a la península a ca'l's pares per estalviar-se el lloguer i així poder passar l'hivern. En els casos més extrems com els joves que han estat contractats a meitat de temporada i que no han arribat a cotitzar 6 mesos no tenen dret pràcticament a res, ni subsidis, ni salari social, ni res de res; perquè també hem de recordar que la Comunitat Balear és l'única del país, l'únic Parlament Autònom, que no ha creat un salari social.

Així un jove de 18 o 20 i pocs més anys, que fa feina a l'estiu, que estudia a l'hivern o que ha acabat d'estudiar i encara no té feina, no té dret a cap subsidi, ni tans sols a la Seguretat Social a la qual únicament pot accedir per la cartilla de son pare.

B.- Han past coses des del 28M...

GV.- Nosaltres quan vàrem convocar el 28M vàrem dir als centres de treball que el del subsidi

80% de la nòmina i qui tengués càrregues familiars podia sol·licitar ajudes pels altres 3 mesos que faltaven fins al nou contracte. A més de cara a la jubilació, els 3 mesos del subsidi que es cobraven abans, cotitzaven a la seguretat social; però la prestació no contributiva que cobraran enguany els fixos discontinus tans sols cotitza 2 mesos. Els discontinus que només han cotitzat 6 mesos tenen la possibilitat d'acollir-se al subsidi



d'atur era el primer d'una sèrie de retalls a les prestacions socials, com les apujades d'imposts, com les taules de retencions del IRPF que van pujar a l'agost, o la tarifa de la renda de l'any que ve, o la congelació salarial per a tots els funcionaris i treballadors que depenen de l'estat. Llavors no es va entendre que no solament rebrien els treballadors discontinus, també rebrà la petita botiga, els hipers i tot el comerç en general, i també la indústria, perquè en haver-hi menys poder adquisitiu comprar-se, per exemple, unes sabates serà un luxe que pocs treballadors es podran permetre, i hauran d'esperar les rebaixes per trobar-ne unes de barateres, i aquella botiga d'Artà també en patirà les conseqüències.

José López (CC.OO.).- Aquí a Balears la repercussió negativa del retall ha estat molt superior perquè aquí un 80% llarg dels treballadors fa feina a l'hosteleria i sols hi ha feina durant 6 mesos. Abans per 6 mesos de feina es tenia dret a 3 mesos de subsidi i cobràvem el

no contributiu (42.210 pta.) o bé acumular durant 2 anys aquest 6 mesos cotitzats fins arribar a 12 i poder cobrar 4 mesos de "prestació contributiva", que sí cotitzen a la SS. Els que fan això es queden un any sense cobrar res, però això és una situació irresoluble. Un poc millor estan els que encara tenen sense esgotar part dels 6 mesos de prestació no contributiva (ajuda familiar) de l'any passat; poden cobrar-la enguany fins que l'acabin i estalviar els 6 mesos de cotització per l'any que ve. La gent que no es va sumar a la vaga als petits pobles de l'interior va actuar així per la molta demagògia que van fer el Govern i les institucions, i també s'ha de dir i criticar que el PSOE va jugar un paper molt lleig, perquè varen dir que durien esmenes concretes al Parlament per solucionar la situació dels fixos discontinus, varen dir que les seves solucions les donaven per aprovades i això va resultar un engany que vulguis o no va limitar el seguiment de la vaga perquè hi

havia gent que confiava en aquestes promeses.

B.- El govern deia que calia acabar amb el frau...

JL.- Als darrers anys de vaques grasses, aquí sempre hem tengut nivells d'atur superiors als europeus, ara hi ha un 18%. El govern ha estat consentint un 5-6% de frau en comptes de donar alternatives o de dur un control que els sindicats sempre hem estat disposats a fer. A més cal pensar per quins motius retallen el subsidi d'atur que afecta les zones urbanes industrials i hosteleres, i no al famós «Plan de Empleo Rural», a les zones de vot rural que és molt més fraudulent, és clar que hi ha motius de clientelisme polític.

Nosaltres varem dir que si es volia acabar amb el frau, a més de crear més feina, el primer que s'ha de fer és acabar amb els 13 models de contractació que hi ha, que això no passa a cap país. Per exemple a Alemanya no hi ha contractes fixos, però una persona quan entra en una empresa sap que quan acabi l'empresa li liquida el que li pertocarà i té la seguretat de passar automàticament a l'atur, cobrant pràcticament el 100% mentres no tenguí feina. Els sindicats s'encarregan de cercar-n'hi i poden tardar un parell de mesos més o manco.

GV.- El frau sobretot es produeix a començament i final de temporada perquè els empresaris prefereixen no donar d'alta els treballadors des del primer dia i l'INEM no els controla.

JL.- El paper que ha de jugar l'INEM ha de ser de col·locació, formació i control de la contractació. Aquí només és una gran burocràcia que et demana una muntanya de papers per cobrar el subsidi, mentres es promouen les agències de col·locació privades.

GV.- Els sindicats estan per un model d'INEM com el d'A-



lemanya on els sindicats controlen i gestionen les cotitzacions, els subsidis, les col·locacions i la formació. Aquí les institucions no funcionen i no controlen res, i no per culpa dels funcionaris sinó perquè no hi ha unes directius clares i concretes.

B.- L'oferta que ha fet Solchaga perquè el gestionin els sindicats i la patronal?

GV.- El problema és que no es volen fer càrrec del dèficit acumulat i per suposat nosaltres tampoc, és clar.

B.- ¿Quines repercussions tindrà el decret en el frau, l'eliminarà o es farà d'altra manera, com per exemple a través de baixes a la SS?

JL.- La gent s'haurà de cercar la vida de qualque manera. Perquè a veure com pot viure una família amb 42.500 pta. al mes. Si jo em trobàs en aquesta situació seria el primer a intentar fer trampes per poder sobreviure. Encara que no hem detectat cap augment de les baixes per malaltia a la fi dels contractes no seria gens estrany que això que tu dius pugui passar perquè la gent haurà d'allargar els contractes així

com pugui. Si aquestes mesures eren per eliminar el frau, millorar la formació professional... els resultats serien els contraris, estan pensades amb els peus perquè per força augmentaran el frau, i de la formació n'hauré de parlar més detenudament perquè també va cap enrera. Aquesta reforma és infumable. La repercussió del decret és el contrari del que es va dir que es pretenia.

GV.- Hem dit fins a fartar-nos que la política del govern no té sortida i hem donat alternatives però no ens han fet cap cas. ¿Com poden xerrar ara que hi ha un forat a l'INEM si això ja es veia venir des de fa 4-5 anys? Els hem parlat de reformar l'INEM, la SS...

B.- Com han quedat les cotitzacions per a jubilació?

GV.- Amb la nova llei, per a un fix discontinu 10 anys de feina són 6 anys i 8 mesos. Pensau en una persona que s'hagi incorporat tard a la feina o que ara li faltin 5 anys per jubilar-se. Pot acabar jubilant-se amb 70 anys, ¿vos imagineu una cambrera de pisos de 70 anys fent feina en un hotel? Una de les poques



INSTALACIONES Y
REPARACIONES ELÉCTRICAS.
ILUMINACIÓN.
ELECTRODOMÉSTICOS.
TELICO: FAX Y TELÉFONOS

MÉNDEZ NÚÑEZ, 16, bajos
TELS. 56 37 95 - 83 61 80. FAX 83 52 70
CALA RATJADA



Guillem Vadell (UGT)

modificacions introduïdes pel govern en convertir el «decretazo» en llei ha estat la possibilitat de fer un conveni amb la SS i que cada treballador discontinu, a títol individual, es pagui les cotitzacions dels mesos que està a l'atur sense cotitzar, 13.000 pta. al mes per poder-se retirar amb 65 anys amb el mínim de 65.670 pta., que és el SMI.

JL.- No han tengut cap mirament. Han passat s'adreçador i hi ha gent que ho passarà molt malament, perquè si a més de cobrar una misèria t'has de pagar la cotització de jubilació...

B.- I la vaga que vàreu anunciar per aquesta tardor?

GV.- Ara és quan la gent es pot adonar de la importància del problema. Decidirem la nostra postura segons l'actitud dels companys. Hem de veure què volen i analitzar quins errors hem pogut cometre els sindicats al 28M, perquè encara que va parar molta gent nosaltres n'esperàvem més. Aleshores varem anar explicant les coses hotel per hotel, perquè nosaltres no tenim la televisió, com Felipe González, que surt quan vol, i ara haurem de fer el mateix. No esperàvem una vaga com la del 14D, però sí que hi hagués més participació, no tans sol als grans hotels sinó també al petit comerç

perquè a curt termini també es veuran afectats per la caiguda de la demanda. De totes maneres la gent també ha de saber què vol i fins on vol arribar.

Deixam aquí la conversa amb els dirigents sindicals i passam a veure que ens diuen els afectats.

«Ha estat una troncada a la cara»

Amb la intenció de concretar un poc més i posar cares i llinatges al problema del retall del subsidi d'atur, us oferim les opinions de quatre veïnes i veïns, tots ells fixos discontinus i que ho coneixen de ben aprop. El primer que ens ha estranyat ha estat la confusió existent entre ells sobre l'import i durada de les prestacions encara que malgrat el que diguin la informació donada per l'INEM i els sindicats és totalment coherent i fiable.

B.- Com veu la reforma del subsidi d'atur?

José Díaz.- Ha estat una troncada a la cara per als treballadors que no tenen altre recurs que la seva feina durant la temporada d'estiu. Es pot crear molta delinqüència perquè la gent s'haurà d'espavilar per donar de menjar als seus fills. La persona que amb 42.000 pta. hagi de pagar el lloguer de la casa, el llum, el butà i tot això..., ja em diràs com pot viure aquesta família...

Rosa C.- No sé què dir. Paraules no hi ha per explicar-ho... no haurien d'haver-ho fet. Encara que a mi no m'afecta massa perquè a mi em donaran un poc més estirat el que em van donar l'any passat. Jo cobrava abans 80.000 pta. (el 100%) del meu sou durant 3 mesos i com que mai no havia sol·licitat l'ajuda familiar, ara cobraré més o manco el mateix però en sis pagues



José López (CC.OO.)

en comptes de tres. Deixava de cobrar l'ajuda familiar encara que podia haver-la demanat.

Joana Aina Ginard.- Els que ho passaran pitjor són les persones o matrimonis que han vingut de la península i tenen la vivenda de lloguer. Gairebé tot el que han guanyat a l'estiu l'han hagut de destinar a lloguers, guarderies d'al.lots... i cap a la península se'n duen molt poca cosa. Amb 42.000 pta. no els basta per a res. És el que diuen els meus companys, que s'ho pensaran si els treu tornar l'any que ve o no. És un desastre.

Angela Ferrer.- Això que diu na Joana és vera, però personalment crec que no està molt clar, si és cert que als que tenim càrregues familiars no ens donaran més que les 42.210 pta., cobraré unes 82.000 pta. menys que l'any passat. No pag lloguer i el meu home fa feina d'autònom tot l'any, però quan els dos de la família fan feina a l'hosteleria és el caos, perquè entre els dos no en trauran més que 84.420 pta. al mes i si d'això en llevés 25-30.000 pta. de lloguer... Jo conec una parella que estaven mirant per comprar una casa vella i ja tenien qualque doblar i havien vist les escriptures i amb això s'han fet enrera perquè amb 84.000 pta. no pots pagar 60.000 i busques al banc tots els mesos. Has de robar, és

ESTANY CAN CABRER
4^a generació

gran sortit d'articles de fumador



impossible, és molt cru. Els que tenen contractes de nou mesos també n'estan tres fora cobrar, i els que ho cobren tot en nòmina, en doblers blancs (dies lliures, percentatges... i poden tenir una nòmina de 180.000 pta.) passaran de cobrar això a perdre més de tres quarts del sou. Els que anam per nòmina, com la corretorns, cambrera o ajudant de recepció, que van entre les 85-90.000 pta. en perdrem la meitat.

B.- La informació sobre el paperum que heu de tramitar, la teniu clara?

JD.- Jo he anat al sindicat i a l'INEM i sí, la tenc clara.

RC.- Jo no, i encara no ho saben ni a les reunions que fan els sindicats... Jo ja no em fii ni del govern perquè fan frau fins amb el paper del BOE.

AF.- Dues o tres coses que

l'hagués demanada també faria el mateix.

AF.- Jo també faré el mateix. Un hivern fora cobrar és massa llarg.

B.- ¿Pensau pagar les 13.000 pta. al mes del conveni que ofereix la Seguretat Social per cotitzar la jubilació durant els quatre mesos que vos quedareu sense cotitzar?

(Tots.-) No, la jubilació em queda molt lluny de moment, si de 42.000 en laves 13.000...

B.- Coneixeu al vostre hotel gent major que li falti poc per jubilar-se i es trobi amb aquest problema?

AFS.- És que si tenen 60 anys ja no els agafen, als hotels. Si tenen aquesta edat és perquè ja duen molt d'anys fent feina, 15 o 20. Si es volen jubilar als 65 anys en comptes de jubilar-se amb 50 -60.000 pta. cobraran 30 o 35.000 pta., no ho

una xerrada cobra milions... això sí que és...

B.- ¿Ha canviat el que sabieu sobre el decret a l'abril o maig del que en sabe ara?

RC.- Jo ho tenc ben igual de clar, el que no se'n va témer llavors ara ho veu clar.

B.- Vàreu sortir a la vaga del 28 de maig?

JD.- A l'Eurotel, sí.

RC.- Altres hotels, no i ara estan... jo sí que vaig sortir.

JAG.- De 96 sortirem 4 cambreres a la Pineda.

AF.- Al Bikini no vàrem treballar. Bé, és un hotel petit, de 240 places i hi feim feina 40 persones; ens avenim amb la direcció i ens varen proposar fer feina o no. Arribàrem a un acord i vàrem fer uns serveis mínims vestides de carrer... i no va passar

Taula 1 Prestació contributiva/salari d'atur

Temps de cotització	Prestació anterior	Nova prestació
6 mesos	3 m. 6 primers 80% BR	0 m. 6 primers 70% BR
12 mesos	6 m. 6 següents 70% BR	4 mesos (*)
18 mesos	9 mesos (*)	6 mesos (*)
24 mesos	12 mesos (*)	8 mesos (*)
30 mesos	15 mesos (*)	10 mesos (*)
36 mesos	18 mesos (*)	12 mesos (*)

(*) Fins als dos anys, 60% de la BR (Base Reguladora, base de cotització a la Seguretat Social.)

pensava que les tenia ben certes ara m'han dit que no, jo no ho sé. Et donen molt de folletons però en el fons no diuen res.

B.- En acabar els contractes teniu dues opcions, o bé acollir-vos a la subvenció de 42.000 pta. o acumular aquests darrers mesos cotitzats fins arribar a 12 i poder cobrar el 70% del sou. Què pensau fer?

JD.- Jo pens aprofitar-ho ara i agafar les 42.000 pta. perquè no sabem si l'any que ve ens en faran una altra com el «decretazo» i ens deixaran fora res.

RC.- Més val un ocell en mà que cent que volen. Si em vénen justes les 42.000 pta., com em vendran sense cobrar-ne cap? A no ser que em toqui una loteria...!

JAG.- Jo també m'acolliré a les 42.000 pta., no vaig demanar l'ajuda familiar l'any passat, però si

sé perquè on jo faig feina hi ha poca gent major i no sé quins plans tenen.

JD.- Al l'Eurotel no tenim gent amb aquest problema, això li pot passar a qui hagi començat a fer feina tard i li faltin anys de cotització.

RC.- A la meua feina sí que n'hi ha però el que passa és que no estan informats com toca, no en tenen cap. En comptes d'enviar tanta propaganda electoral ja podrien informar-los d'això.

B.- El govern deia que volia acabar amb el frau...

JD.- Què pot defraudar un treballador que cobra tot en nòmina? Fraus són els que fan els empresaris i la gent del govern, que cada dia en surt un de nou. Si volen fer net que comencin a dalt, pels que defrauden milions, no pel que defrauda mil pessetes.

RC.- Jo me'n ric. Si un ministre o un del govern es retira i per fer

res amb els piquets.

B.- I vist des d'ara ...

AF.- Jo faria el mateix. No és que accepti les coses tal qual però com que no vàrem canviar res... és un hotel familiar i hi ha unes relacions molt diferents a les que pot hi haver a un de gran... no hi ha cap sindicat implantat, treballam, cobram, anam al nostre aire i estam molt contents...

JD.- La vaga va fracassar perquè la gent no se'n adonà fins a final d'any, quan vegi el que cobri. Ara és quan s'hauria de fer, a final d'any o començament del que ve, llavors sortirien al carrer, i més a més amb totes les corrupteles del govern que estan sortint ara...

RC.- Ara ja no és hora de fer vagues, era al maig quan havien d'haver sortit, perquè ara als que ens afecta no feim feina, si és fa s'ha de fer enmig de la temporada

Taula 2 Subsidi assistencial (No contributiu. No cotitza a la S.S., ni per invalidesa, ni viudetat, ni orfenesa, ni jubilació)
Cotització mínima per tenir el subsidi: 3 mesos

Temps cotitzat	Durada subsidi	Solters	Caps de família
3 mesos	3 mesos	0	42.210
4 mesos	4 mesos	0	42.210
5 mesos	5 mesos	0	42.210
6-12 mesos	6 fins a 21 m.	42.210	42.210

Les 42.210 pta. corresponen al 75% del Salari Mínim Interprofesional, 56.280 pta.

La paperassa de l'atur es tramita a l'Ajuntament des del 6 d'octubre fins al 30 de novembre.

turística.

JAG.- Hi ha poca gent que fa vaga, per por, la direcció els renta el cervell i... si sortim a una vaga hauria de ser una majoria.

B.- I de les promeses del PSOE de Balears, que solucionaria el problema dels fixos discontinus...

JD.- D'això res de res, no és podia creure que a nosaltres ens tractarien de manera diferent a un altre treballador de la Costa Brava o de la Costa del Sol...

AF.- Mallorca s'està acabant, quants de picapedrers hi ha sense feina? Quants d'hotels han donat vacances a la plantilla en temporada? Això ha passat a Cala

Ratjada, Cala Millor, S'Arenal... per tot arreu...

JD.- Amb el que guanyam a

veure qui es pensarà ara a arreglar la casa o a comprar-ne una, això també s'ha de notar a la construcció.



Campanya de Normalització Lingüística

Clínic Artà

CONSULTORI MÈDIC

**Dr. Enric Mas
Dr. Miquel Mestre**

**c/ Ciutat, 39 - tel. 83 62 37
07570 - Artà**

AMPLIA ELS SEUS SERVEIS
Diàriament de 9 a 13 h.: **Medicina general,
Cirurgia, Electrocardiografia, Dietètica,
Reumatologia i Rehabilitació.**

PRIVATS i A.S.I.S.A.

**Cada dimarts serveis de
GINECOLOGIA**
a càrrec del Dr. Arturo Gil Bretones.
(hores convingudes)

**Cada dimecres servei de
PEDIATRIA**
a càrrec dels Drs. Marcó Llteres.
(hores convingudes)

Què pensau dels canvis en el subsidi d'atur?



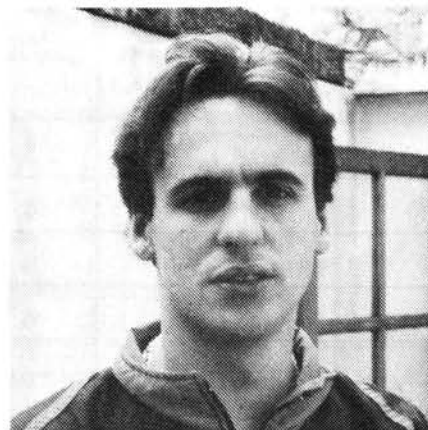
Antònia Garcia Sosa

Encara que la pensió sigui la meitat, ara la cobraré durant 6 mesos i no 5 com abans. Jo crec que hi haurà persones joves perjudicades, perquè ja tenen una cartilla pròpia de la seguretat social i, segons diuen, no podran rebre segons quines prestacions i sols tendran dret a uns serveis mínims. Entre la gent hi ha un sentit de inquietud, la cosa no està clara i ningú ens ha donat una explicació. Entre les dones aturades el frau és molt menys important que entre els homes.



Catalina Sureda Esteva

Hi ha gent que abusa d'estar a l'atur, però si disminueixen els subsidis, el frau encara serà més gros. Molta gent no n'és conscient que les penalitzacions són molt importants, però també s'ha de dir que quan han de venir inspectors, tothom ja ho sap. Les prestacions s'han reduïdes a la meitat, i segons les gestories els caps de família rebran unes quantitats més elevades que la resta. N'hi que amb la declaració de renda recuperen cosa, però i si els surt negativa...?



Pere Cabot Cursach

Hi ha molta confusió, ens ha mancat una bona informació, es senten comentaris pels tots els gustos i molta gent el que fa és embullar més el fil. No crec que a efectes econòmics m'afecti molt ja que jo tenc un contracte de set mesos. Jo ho tenia més clar així com estava abans, però ara les coses són així i les hem d'agafar tal com vénen. Si hi ha una crisi econòmica hi ha menys llocs de feina i per tant el nivell de frau ha de disminuir per la força.



Catalina Th. Bonnín

Hi ha dos tipus de prestacions: la contributiva i l'assistencial. La primera té a veure amb les cotitzacions. En canvi l'assistencial, es basa en les possibilitats econòmiques de les persones i és independent del que has cotitzat i sols la reben aquelles persones que tenen uns ingressos inferiors al salari mínim interprofessional. La normativa vàlida fa un mes ara ja és diferent. Hem de tenir en compte que ara parlem de sol.licituds, falta veure com es resoldran.



Magdalena M. Fernández

Hi ha treballadors de l'hosteleria que no els basten els mesos de cotització i tampoc tenen dret a les prestacions familiars per qüestions de renda. Aquesta gent guarda el 6 mesos cotitzats per poder-los ajuntar amb el 6 de l'any que ve. Hi ha molta preocupació perquè encara no estan clars els criteris que seguirà l'administració per donar els subsidis. Per altra part aquestes resolucions s'han de fer de forma ràpida i fins ara els procediments són molt lents i complicats.



Pere Alzamora Seguí

Fa 18 anys que faig de sereno i pel maig faré 64 anys, tenc la jubilació a les portes. Jo tenc un contracte des del primer de maig fins al darrer de setembre. No conec aquests darrers canvis, però no me lleven la son. Companys de feina han anat a demanar informació i no ho han aclarit gaire. Per l'hotel es deia que sols hi hauria ajudes familiars, supòs que cobraré unes 100.000 pta. menys del que cobrava abans, però fins que rebí l'avis no sabré com estan les coses.

Normes Subsidiàries vigents

Dimecres dia 11 entraren en vigor les NNSS d'Artà després d'haver passat el termini reglamentari imposat per l'anunci al Butlletí de la Comunitat Autònoma. És, segurament, una de les notícies més importants de l'any.

Les prescripcions de la CIU

De les quatre prescripcions que contenia l'aprovació, dues han estat plenament assumides, mentre que les altres dues varen ser recorregudes per l'Ajuntament. Es tracta de l'anul·lació del grau de protecció als Elements Paisagístics Singulares que quedaven sotmesos al règim general de les mateixes normes. El motiu dels recurs és que no queda definit enlloc aquest règim general.

La segona de les recorregudes era la que prohibia denominar Paisatge Protegit el terme municipal. Una qüestió estrictament semàntica que no hauria de tenir, segons l'Ajuntament, cap efecte restrictiu en relació al projecte presentat a la CIU.

El recurs

Per aquests motius l'ajuntament va presentar un recurs en contra d'aquestes prescripcions. Publicat al BOCAIB, el termini d'exposició pública també acabà dia 11 i sembla que el Col·legi d'Arquitectes s'hi ha afegit presentant també un recurs molt semblant al de l'Ajuntament. El Plenari del Consell Insular haurà de resoldre les al·legacions.

La divulgació

L'Ajuntament prepara una informació sobre les NNSS per fer-la pública. Hi haurà per una part un resum general dels aspectes més importants que serà distribuït massivament. També es prepara un document informatiu més detallat destinat a tècnics i constructors que l'hauran de manejar amb més profunditat i als quals els seria presentat en reunions informatives.

No tot està resolt, encara

La situació de les Normes, però, continua tenint aspectes controvertits. Després que el 29 de juny es produís l'aprovació per la Comissió Insular d'Urbanisme (CIU) i abans que sortissin publicades al Butlletí, a l'Ajuntament varen entrar uns setze expedients. L'aspecte noticable és que es referien a construccions en la zona en què les NNSS ho impediien però que l'acord de la CIU no havia acceptat.

Tres eren projectes tècnics amb petició de llicència. D'aquest només un complia els requisits. Els altres dos, en canvi, tenien informe tècnic negatiu. La resta fins a setze només eren estudis previs. Tots setze varen ser remesos a la CIU que és l'organisme que prèviament a la concessió, o no, de llicència, els ha d'informar. En el moment de redactar aquesta informació, continuaven allà.

Suspensió de llicències

L'aprovació contenia una prescripció consistent en la redacció d'un pla especial de protecció de la zona de muntanya. L'Ajuntament,

en plenari del 21 de setembre, acordà iniciar la redacció d'aquest pla i com a mesura preventiva acordà a més la suspensió de llicències a la zona que seria afectada pel pla. La situació és que la zona de muntanya en litigi (no edificable segons les NNSS municipals, edificable segons l'aprovació, susceptible d'un Pla Especial que l'Ajuntament ha iniciat) es troba ara, a la pràctica, protegida: si no per les NNSS, si per l'acord d'aquest plenari.

Si a l'entretant el Consell Insular estimà el recurs presentat per l'Ajuntament contra la prescripció que contenia l'aprovació, és possible que ja no tengués objecte continuar la redacció d'aquest Pla Especial.

Les setze llicències, per altra part, tampoc no serien concedides segurament.

Un conveni que esperava

L'aprovació de les NNSS, tot i les prescripcions, ha posat en marxa les fases d'un conveni urbanístic amb els promotors de Carrossa que estava a l'espera d'aquesta aprovació. Entre altres aspectes es contemplava una transferència en favor de l'Ajuntament de 27 milions de pessetes. El 50% d'aquesta quantitat ja ha estat ingressada, i la resta ho serà tan aviat s'hagi resolt la qualificació d'interès social que els promotors tenen sol·licitada. L'aprovació de les NNSS era el requisit indispensable i se suposa que l'esmentada qualificació es produirà a finals de mes.

Comercial

ARTA




EN ARTA:
Carrer de Clutat, 26 - Tel. 56 21 48

EN MANACOR:
Polígono Industrial
C/. Menestrals, 11 - Tel. 55 58 11

ARTA - (Mallorca)

SERVICIO TECNICO Y
RECAMBIOS ORIGINALES
TEL 55 58 11

Massey-Ferguson. Tractores	
CONDOR	Motocultores y Motobombas
BATLLE	Empacadoras • Rotoempacadoras y Sistemas de riego
ZAZURCA	Equipos preparación Tierra y Siembra
AGUDO	Cubas de vacío
MONDIAL Y OPEM	Motosierras
CAVABA	Pulverizadores
GASPARDO	Barras de Corte
JUSCAFRESA	Remolques
BLANC	Peladoras de Almendras
BRUN	Abonadoras

Gabinet d'Informació Ginecològica

A partir de dilluns dia 16 entrarà en funcionament a l'Hospital el Gabinet d'Informació Ginecològica, sota la responsabilitat municipal i atès per Maria Ramírez. El Gabinet farà assessorament de planificació familiar i sobre tota classe de patologia femenina a nivell de pre-consulta mèdica. A més, es faran les revisions d'aquelles dones que a la passada campanya presentaren factors de risc d'aquest tipus d'afeccions o que se'ls va recomanar una revisió anual. Les mamografies es continuaran fent a la Policlínica Miramar a càrrec de l'Associació Espanyola contra el Càncer. Les mostres per a les citologies seran recollides al Gabinet i remeses a Son Dureta.

Les interessades poden sol·licitar número a l'administrativa utilitzant el telèfon 836700 com si es tractàs d'una citació prèvia per a consulta mèdica.

S'editaran unes targetes informatives sobre l'existència i tasques del Gabinet i seran distribuïdes entre la població femenina que entra en edat de beneficiar-se d'aquest servei.



El creuer de la C-715

L'ordenació del trànsit en el creuer de la C-715 just davant la caserna de la Guàrdia Civil va prenent fisonomia. La senyalització, tant horitzontal com vertical, sembla acabada i la distribució del trànsit comença a ser coneguda pels usuaris. De moment només hem advertit dues restriccions que consisteixen en fer unidireccionals dos carrers fins ara de doble direcció. El 31 de Març només és transitable cap a la carretera d'Alcúdia, i per tant no abocarà circulació al creuer conflictiu. L'avenguda de la República Argentina, en canvi, és en sentit cap a la carretera de ciutat i no s'hi podrà entrar des d'aquest sentit. El tram de davant la cafeteria Almudaina, que s'havia comentat que no tendria sortida en direcció a la carretera, continua sent de doble direcció, amb disc d'aturada al cantó i inscripció nova sobre el paviment.

No s'han instal·lat els semàfors que es deia que s'inclourien en aquesta modificació. Falta saber si, com ens ha acostumat la companyia que ha fet les obres, serà en una altra tongada.

Nou bibliotecari

Dimecres dia 11 al capvespre estava prevista la primera prova per als aspirants a la plaça de bibliotecari que l'Ajuntament havia convocat per ocupar la vacant deixada per Guillem Serra. Eren 28 les sol·licituds presentades i la majoria dels aspirants provenien de fora poble. En la propera edició esperam que ja podrem informar de qui l'ha guanyada.

POMPAS FUNEBRES ARTANENSES

Ada. Ferrocarril, 33 - Artà

Para avisos y preavisos: tels. 56 30 96 y 56 39 34

NOCTURNOS Y FESTIVOS

Consells Escolars

La propera setmana és l'assenyalada per a les eleccions als centres públics d'Artà per renovar els respectius Consells Escolars. Tantals col·legis d'E.G.B. com a l'IB Llorenç Garcías està tot a punt per elegir els representants dels distints sectors. La novetat és a l'Institut on el creixement en aules i grups experimentat en aquests dos darrers anys ha provocat l'ampliació del Consell Escolar. Professors i alumnes ampliaran la seva representació, mentre que el personal no docent estrenarà nou representant.

Orfeó Artanenc: nova Directiva

El passat dia 29 d'octubre a la sala d'assaig de la coral Orfeó Artanenc, es varen celebrar votacions per elegir els nous dirigents entre els membres de la coral. Els sis membres més votats es constituïren de la següent manera:

President, Miquel Mestre Ginard. Secretari, Jaume Cabrer Fito. Tresorer, Antoni Esteva Rosselló. Vocals, Balbina Gil Fuster, Rosa Llodrà Sansaloni i Joan Canet Vázquez.

Cal dir que en Miquel Mestre, Jaume Cabrer, Rosa Llodrà i en Joan Canet foren novament reelegits per ocupar els mateixos càrrecs que ja ostentaven en la passada junta directiva. La resta de la junta anterior estava formada per: Rosa Julià, Antònia Gelabert, Sebastià Sansaloni.

Després de tot això, la vetlada va acabar amb una suculenta bunyolada oferta pels antics directius.

Enhorabona.



Un agre a Na Batlessa

Els que suren molt bé en aquest hàbitat un tant degradat dels jardins públics són les girgoles de poll, (pholiota aegerita). Aquest grapat de girgoles de la foto van sortir dels forats que tenen els dos grans pebreboners que hi ha a esquerra i dreta de l'entrada principal. Estaven un poquet passades, però encara en varen quedar mitja dotzena de tendres per fer un sofridet que va ser francament saborós. Un problema, però: aquest bolet té el mal costum de matar els arbres on viu, així que si els jardineros municipals no fan via haurem de cantar el gori-gori als pebreboners.

Dia 22, concert matinal

El proper diumenge dia 22 de novembre en el convent dels Pares Franciscans hi haurà un concert de la Banda de Música d'Artà en motiu de la festivitat de Santa Cecília, patrona de la música.

El concert començarà a les 12 del migdia, després de la missa de les 11.

"Viva los novios"

El programa de Tele-5 que s'emet els diumenges a la nit oferirà la participació d'un concursant artanenc, Rafel Brunet Guerrero que es desplaçarà oportunament a Madrid i gravarà el programa.

En Rafel no ha volgut revelar el desenllaç del programa i serà qüestió de veure'l per saber-ho. Se suposa que s'emetrà diumenge dia 22.

L'artista en el seu punt

Pere Pujol i «El Voltor Negre»

Jaume Morey.- Pere Pujol ha acabat una de les obres que més l'havien encurollat en els últims temps i, sense cap dubte, la més vistosa de quantes ha fetes. Es tracta del bronze «El Voltor Negre», un homenatge a la naturalesa, «un crit ecològic a favor de la flora i fauna», amb les seves pròpies paraules. Un aspecte molt especial d'aquesta obra és la seva ubicació sobre una columna a la finca del seu germà Rafel, «Sa Carbona

d'en Blanc», que a partir d'ara passarà a dir-se «Sa Torre des Voltor».

El bronze, que té una envergadura de 2'5 m d'altura i un pes de 1.500 k, corona una columna cilíndrica de 10 m amb un capitell de pedra de Binissalem. La columna encara no està acabada ja que li falta el revestiment final, de color blanc,

que en les properes setmanes serà acabat utilitzant els materials tradicionals de les torres de molí. La col·locació de l'escultura va requerir una grua especial.

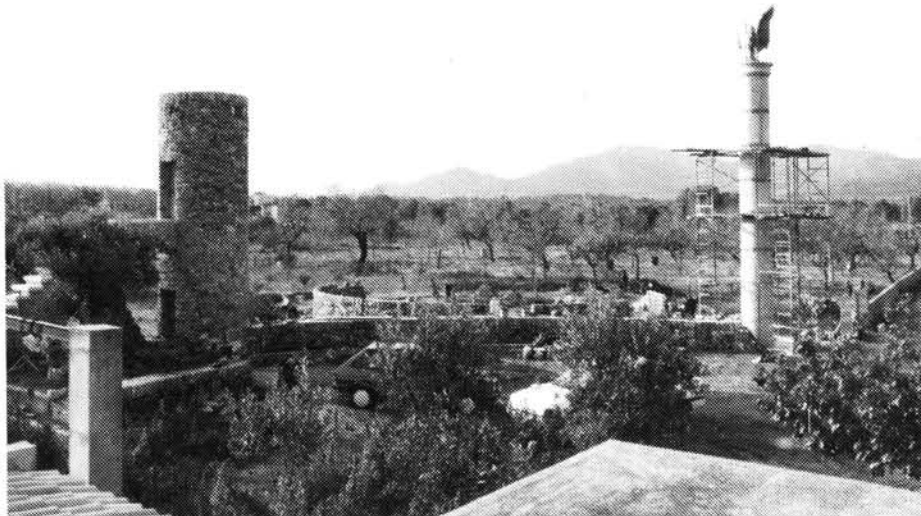
“És un crit ecològic a favor

vol d'aquesta au emblemàtica dels moviments ecologistes de Mallorca. En Pere i el seu germà Rafel encara recorden bé quan, de nins, en veien volar, majestuosos, per dins Son Fortè.

“Dins n'Espellabranques hi havia un cementeri de bisties i allà hi anaven des de Sa Font Rafeleta, a les galtes d'en Ferrutx”, ens conta en Rafel. Recorden que els rapinyaires, sobretot els corbs, a vegades saquejaven les senalletes dels missatges. “Encara que ens prenguessin

el menjar, tenen els mateixos drets a la vida que nosaltres”. La superba escultura va ser modelada inicialment en fang. Després de treure'n els motllos en guix, se n'obtingué l'obra definitiva en bronze a la fundició catalana amb què en Pere treballa habitualment, ja que a Mallorca no n'hi ha.

«El Voltor Negre» i l'enor-



ESPECIAL-VIAJES- INMACULADA-CONSTITUCION

BAI.- 090

Telefax 586470

Telex 69565 VGOR E

Calle Binicarella, 12
Tels.: (971) 585515 - 585552
CALA MILLOR

Carretera Cala Agulla, 19
Tels.: (971) 564300 - 564017
CALA RATJADA

VENECIA (4-8 Dic.)	62.000 pta.
ESTAMBUL (5-8 Dic.)	65.900 pta.
VIENA (5-8 Dic.)	56.800 pta.
PARIS (4-8 Dic.)	62.000 pta.
LONDRES (4-8 Dic.)	49.900 pta.
GALICIA (4-9 Dic.)	48.500 pta.
MADRID (4-8 Dic.)	38.800 pta.
V. ARAN-ANDORRA (4-8 Dic.)	37.500 pta.
V. ARAN-LOURDES (5-8 Dic.)	35.900 pta.

CANCUN. (7 noches).	89.000 pta.
PUERTO PLATA. (7 noches).	84.500 pta.
EGIPTO (8 días/ 3 noches crucero).	99.900 pta.

CHINA-HONG KONG (28 Nov.- 13 Dic.)
Visitando: PEKIN-XIAN-SHANGAI-
GUILIN-CANTON-HONG KONG.
H. de lujo. Visitas incluidas. Acompañante desde
España. Media Pensión en China y alojamiento y
desayuno en Hong Kong.
356.000 pta.

**DUSSELDORF
HANNOVER
HAMBURGO
MUNICH
STUTTGART**

21.000 pta.

(avión ida/vuelta desde Palma)

me pedestal formen part d'un conjunt en construcció situat davant les cases de la finca i que, en estar acabat, n'esde-vendrà la claustra. Mirant des de les cases, a l'esquerra, hi ha una marjada dins la qual hi han sembrat una olivera centenària. Més a l'esquerra, una torre d'un molí amb una escala pontada exterior, un poc més baixa que la de l'estàtua i que inicialment estava previst que servís de base al grup escultòric, però després es va pensar que sobre el molí la figura no destacaria i es va variar la disposició. Al final d'un marge semicircular d'uns 15 m de longitud, s'alça la columna que sosté el voltor. A la part exterior d'aquest conjunt hi ha ja construïda gairebé la meitat de la paret circular que acabarà sent la rotlana d'una era. Totes aquestes parets són construïdes



amb pedres de parets antigues transportades des d'altres llocs, aprofitant parets que eren desfetes, per exemple, per fer la carretera. A les encletxes s'hi han sembrat falgueres i dauradelles.

La intenció dels dos ger-

mans és contribuir a salvar el patrimoni cultural. "Ara que encara tenim els anys bons, abans de les velleses, ens fa il·lusió aquesta conservació. És un al·licient més per fruit de la vida ja que una persona sense il·lusions és com si fos morta".

C/. CIUTAT, 2 - ARTA Tel. 83 60 88



TORRES

**FOTOGRAFIA I VIDEO
INDUSTRIAL, PUBLICITARI,
REPORTATJES ...**



**NOU SERVEI DE REVELAT
D'AFICIONAT**



- **MAXIMA QUALITAT GARANTITZADA**
- **T'ABONAM LES FOTOGRAFIES**
- QUE NO T'AGRADIN (maxim 25% del revelat)**

1 Hr.
**servei
urgent**

CENTRE FUJI

Una festa singular: els cent anys de madò Cunia

Dissabte dia 31 d'octubre s'acompliren els cent anys de madò Antònia Torres Salas. La festa que se li havia preparada va anar d'allò més lluit, seguint el programa que publicàrem en el darrer número.

Tota la setmana ja havia estat un rosari de gent que la visitava, la felicitava i li feia petits obsequis que ella rebia com més anava més astorada. El dissabte, quan va obrir la porta es va trobar amb els obrers municipals i altres veïns que li adornaven ca seva i el carrer. "Què feis?" els va demanar, mentre capejava i començava a entendre de què anava tot el trull dels darrers dies. "Tant de trull per no res...!" repetia.

Sobre les 11, perquè és el seu costum de cada dia i per no posar-se més nerviosa davant el muntatge que li preparaven, va partir a fer la volteta. A una de les tertúlies que sol tenir la convidaren a pujar a Sant Salvador, a veure la Mare de Déu, i ella no ho va dubtar ni un moment i, tota gojosa, va complir com a bona artanenca.

Sobre la una va anar a dinar. Com cada dia. I una



becadeta després. Aquesta vegada més curta que de costum perquè a les 15:45 la carrera ja estava atapeïda de gent. Tamborers i cornetes de Na Caragol, Banda de Música, autoritats i tots els veïns i coneguts ja l'esperaven al

portal per rebre-la amb un bon aplaudiment i partir en comitiva cap a l'esglesieteta a oir missa.

Els veïns de l'itinerari havien enramellat el carrer. Als quatre cantons de Santa Catalina i Llebeig s'hi celebrà la missa en el seu honor. Quan l'oficiant feia l'homilia ella el va interrompre més de dos cops, sorpresa de sentir que parlaven d'ella.

A continuació l'acompanyada va anar cap a Sa Central on la Banda de Música la va rebre enmig de l'eufòria de la gent. Dins el mercat cobert es va desenvolupar el programa d'actes previst, presentat per Miquel Alzamora. Va rebre distints obsequis, entre els



quals el de l'Ajuntament (un rellotge d'or i un retrat en vasa), el Consell Insular de Mallorca, Sa Nostra, La Caixa, Club de Tercera Edat i Revista Bellpuig. L'homenatjada estava acompanyada d'altres quatre dones que ja són prop dels cent anys, que també varen rebre un detall de l'Ajuntament.

Al final madò Cunia es va dirigir als presents i va agrair totes les atencions rebudes, especialment les dels glosadors, Artà Balla i Canta i Coral de la 3^a Edat, i va convidar tothom al refresc que tantes persones havien ajudat a preparar.

El dilluns, com de costum, va sortir a passejar i una excursió de sineuers de 3^a Edat es fixaren amb el gaiato que duia i n'hi demanaren noves. Ella, tota orgullosa, els va dir que llegissin la inscripció i quan veren que es tractava d'una centenària no se'n podien avenir i el trull va ser gros.

A poc a poc es recupera d'aquesta setmana tan intensa que ha viscut. Cada dia la seva volteta amb l'humor que la caracteritza.

Que sigui per molts d'anys.



El municipal Garrova s'ha jubilat

Gabriel Ferrer Serra, un policia singular

Jaume Morey.- En Gabriel Ferrer Serra, el municipal Garrova, s'haretirat. El dia del centenari de madó Cunia va ser el darrer dia de servei com a policia municipal. Els qui hem tengut ocasió de conèixer la seva manera de complir les obligacions en un càrrec difícil sabem que hi sabia posar caràcter, seguretat i que inspirava confiança. Era únic com a diplomàtic: saber fer xerrar sense que notassin què cercava, ni fer-se notar... Per això creim que un balanç a l'hora de l'adéu pot resultar interessant per als nostres lectors. Naturalment ja s'ha abocat de tot en la seva gran afició, els coloms i el lloc més adequat per trobar-lo era el colomer. Allà hi tenguérem aquesta conversa.

Bellpuig.- Jubilació després de...

Gabriel Ferrer Serra.- Després de 21 anys. Vaig entrar el dia de Tots Sants del 71. Era batle en Miquel Pastor Vaquer, pare del batle actual. N'he vist quatre, de batles, com a municipal. No, no tenc 65 anys, en tenc 61. Jo ja em volia retirar l'any passat i em ginyaren a aguantar un any més. Ara volien que seguís, però jo ja no...

B.- Per quin motiu t'has retirat abans d'hora?

GFS.- Jo tenia pensat, com he dit, jubilar-me als 60. Crec que puc viure més o menys decentment i no vull esperar a

no poder disfrutar, vull passar els anys que vénen de la millor manera possible.

B.- Deus haver conegut molts de canvis...

GFS.- Una evolució bastant grossa. Quan entràrem la cosa estava més abandonada, gairebé no es preocupaven de nosaltres.



He conegut una millorança molt grossa. De no tenir res més que l'uniforme hem passat a tenir fins i tot un ordinador: armes, esprais, cotxes... De cada dia ens hem anat posant més d'acord amb les necessitats.

B.- Però això obeeix també a un canvi social...

GFS.- Sí, però aquí hi ha gent molt bona i comptades vegades hem hagut de mester les eines. Paraules sempre se'n tenen, però no passava d'això. A vegades feim coses que no hauriem volgut i hi ha de tot: persones que per una multa s'han aturat de saludar-

me, i persones que perquè els he avisat d'un mal aparcament, per exemple, m'han dit que els posàs la multa com era la meva obligació i que els deixàs anar. Hi ha de tot. Jo no sé si sense voler hauré ofès qualcú, però si fos així deman les disculpes que siguin necessàries.

B.- En aquesta professió també hi ha mals moments...

GFS.- Sí, n'hi ha de molt desagradables... accidents, morts violentes... nosaltres sempre hi hem de ser els primers. No és gens agradable, no. Les complicacions més habituals solen venir en casos de gent que ha begut en excés, perquè són els més mals de manejar. Sí, sí, n'hi ha. Gràcies a Déu aquests casos s'han civilitzat molt. Menys que abans? Jo crec que no, que es beu molt més, però abans qui l'agafava, l'agafava fins a caure. Avui crec que la

• CLASICOS • NOVEDAD • IMPORTACION

Tejidos Llevant

(Cristóbal Carrió Sancho)

D.N.I. 78.171.058-5

**ATENCIÓ
ESPECIAL ALS
ARTANENCs**

Pça. Barcelona, 2

Tel. 45 70 78

(Davall l'estadi "Lluís Sitjar")

PALMA DE MALLORCA

gent beu més, però no les agafen tan grosses. Especialment els joves.

B.- Els joves sí que deuen haver canviat...

GFS.- Si ens llevassin els divendres a vespre de l'hivern, això seria una bassa d'oli. El jovent ha mudat molt. Primer imposàvem molt més respecte que no ara. El trànsit ha augmentat tant i els joves...

B.- El trànsit sí que deu ser distint...

GFS.- Abans no hi havia problemes d'aparcament, en canvi avui... n'hi ha un excés. La gent major més o menys respecta les normes llevat de qualche cas inevitable, però els joves...

B.- Joves i al.lots amb velocitat...

GFS.- Sí, són els que surten de botador. Solució? No ho sé, em sembla que serà difícil. De cada dia hi ha més vehicles. Jo crec que aquest augment ha de resultar pitjor.

B.- Una qüestió que sempre ha estat controvertida ha estat l'anomenada seguretat ciutadana, entesa, curiosament, com a seguretat en la propietat...

GFS.- Solem tenir uns casos a l'any però no és massa rellevant ni massa greu. Hi ha punts negres, com per exemple els aparcaments de Sant Salvador, Ses Païsses i, a l'estiu, Cala Torta. I Betlem, allà on acaba l'asfalt, que és on la gent deixa els cotxes per baixar a les platges. Jo crec que generalment no és gent d'Artà perquè en molts de casos de pistes fiables veim que no corresponen a artanencs.



Felicitat pel plenari municipal

Coses robades al castell de Capdepera, per exemple, les hem trobades a Sant Salvador, i coses robades a Artà han sortit a Capdepera o a Cala Millor. Aquests robatoris semblen de gent organitzada.

B.- La gent es queixa que no s'investiguen...

GFS.- És normal que es queixin. Si agafam un lladre d'aquestes característiques, què li faran? La llei no preveu grans càstigs per aquests casos menors que són, en canvi, molt irritants per a qui els pateix.

B.- I els robatoris a fora vila?

GFS.- Cada instant hi ha robatoris d'animals, mai massa grossos. Hi ha casos que es poden atribuir a joves que volen fer una garrama, però avui, amb els cotxes que té tothom, poden venir de molts de lloc: fa un temps que durant la nit varen escorxar dos mens a una possessió d'Artà, al lloc mateix on els havien agafats, i se'ls endugueren ja arreglats, a punt de cuina. La sort va ser que a un d'ells li

va caure el DNI i així el vàrem poder identificar. Era un jove d'un poble a uns 40 km d'Artà, passava dels 30 anys i no robava per necessitat: amb els amics volien fer una festa.

B.- T'ha agradat, però, fer de municipal?

GFS.- Sí, sí... és una feina que té coses molt ingrates, però és entretinguda. També té grans satisfaccions, com per exemple resoldre un cas i recuperar allò que havien robat. Això compensa molt.

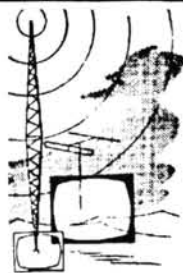
B.- I ara, coloms...

GFS.- De ple. Fer-los volar, entrenar-los i cuidar aquest quadro reproductor... Els meus coloms volen per molts de països i voldria estendre'n per més llocs: Brasil, Puerto Rico, Colòmbia, Perú, Quador, i ara a l'Argentina. Que si m'agraden? Molt, no me'n don compte i estic amb els coloms. Els coloms m'han donat molt en la vida. En un viatge de coloms vaig trobar la meua filla.

Excavaciones SEBASTIAN SASTRE EXCAVADORA MINI

C/. Son Servera, 29
Tel. 83 65 59

07570 ARTÀ
(Mallorca)



Electrodomésticos
Reparaciones eléctricas - Antenas

Proyectos

Mateo Morey

83 51 35

Calle Gran Vía, 25

ARTÀ (Mallorca)

Plenari del 10 de novembre

Els funcionaris municipals animen la sessió

Julen Adrián.- El plenari s'obre amb el comiat a Gabriel Ferrer Serra, Garrova, que es jubila. El batle li agraeix els seus anys de feina, li desitja "que puguis disfrutar de tots els bons anys que te queden per davant" i l'obsequia amb un rellotge com a record.

L'assistència de la major part de la plantilla de treballadors de l'Ajuntament a la Sala va animar l'inici del plenari, el motiu ha estat la presentació d'un document que rebutja la congelació de salaris dels funcionaris que ha imposat el govern central. "Volen una administració pública moderna i eficaç (...) amb aquestes mesures el govern vol contenir el dèficit públic a costa dels salaris i l'ocupació dels treballadors que depenem dels pressuposts generals", diuen els funcionaris, i demanen que el plenari doni suport al seu document, el faci públic i informi el govern de la seva decisió. El tema no ha passat per comissió informativa, però a una junta de portaveus els grups polítics han mostrat el seu acord perquè es tracti com urgent i així ho consideren al plenari. A partir de la proposta dels funcionaris CB i Independents presenten al plenari una proposta que a més de recollir les queixes dels primers (congelació salarial i eliminació de la clàusula de revisió anual), l'amplia amb el rebuig al fet que les restriccions pressupostàries suposin una congelació o un retrocés de les aportacions de l'Estat, la Comunitat Autònoma o el Consell Insular de Mallorca al finançament de les corporacions locals "que entre d'altres coses pugui provocar la impossibilitat de mantenir el



poder adquisitiu dels salaris dels treballadors de les administracions locals i una degradació dels serveis públics que estan al nostre càrrec".

Josep Silva, portaveu del PSOE, no els fa costat encara que veu raonables les demandes dels funcionaris, "moralment ens sentim del seu costat, però la recessió econòmica ens exigeix austeritat i moderació", diu i, "per ser coherents", demanen la congelació dels salaris i dietes dels càrrecs públics de l'ajuntament. Més tard afegirà que la congelació salarial no farà als funcionaris més xerecs...

A Joan Sureda no li agrada que en la proposta de l'equip de govern es fiqui en el mateix sac l'Estat, CA i CIM i entén que les dues darreres també estan entre els afectats pels retalls en els pressuposts. Al final presenta una segona

proposta que es limita "a adherir-se al comunicat dels treballadors".

Finalment els 8 vots de l'equip de govern aproven la seva proposta i voten en contra de la del PP. Aquests voten el contrari i el PSOE s'absté a les dues.

Conveni de biblioteques

Per unanimitat s'aprova incloure dins de l'ordre del dia l'aprovació del nou conveni de biblioteques amb la Xarxa del CIM. El conveni, renovació del que fins ara ha estat en vigor també s'aprova per unanimitat. Amb la renovació millorarà l'assessorament tècnic de la Xarxa del CIM i la biblioteca també disposarà de servei de préstec de vídeo, discs i compact-discs. Monserrat Santandreu anuncia que en aquest mes ja estarà contractat el nou bibliotecari.

ESPASE S.L.

ASESORES DE EMPRESAS

Asesoría Fiscal, Laboral, Contable

Tramitación de Escrituras

c/ Santa Margalida, 70
07570 - Artà
tel. 83 56 56
fax 83 56 26

Avda. Jaume III, 24 - 2º A.
Palma
tel. 71 75 96
fax 83 56 26

Festes locals

Com que enguany Sant Antoni cau en diumenge les festes locals seran el dilluns de Pasqua a tot el municipi, i el dia de Sant Salvador a Artà, i Sant Pere a la Colònia. Unanimitat.

Comptes

S'aprova l'acta del plenari d'octubre, i els comptes de Valors Independents de 1991 i de Tresoreria del 3r trimestre d'enguany (8 vots a favor i 5 abstencions). El batlle fa notar que la informatització comença a donar fruits i que els comptes estan fets 15 dies després d'acabar el trimestre. També s'aprova destinar 667.326 pts. de superàvit del 1991 a la compra d'un ordinador i unes obres al 1r pis de l'Hospital.

Consells Escolars

Joan Andreu Vives, amb els 8 vots de la majoria, regidor d'educació, serà el representant municipal als consells escolars del CP Na Caragol i de l'IB Llorenç Garcias. Els 3 vots del PSOE són per al seu candidat, en Josep Silva, mentre que el PP s'absté.

Precs i Preguntes

Del PSOE:

1.- Quines han estat les discrepàncies amb la propietat dels pous de S'Ametllerar perquè l'equip de govern tiri endavant l'expropiació?

R.- Bàsicament econòmiques i de lentitud per manca d'interlocutors vàlids. Les negociacions segueixen obertes, però l'ajuntament vol assegurar que no hi haurà retards en la posada en marxa de la xarxa tan aviat acabin les obres, passi el que passi amb les negociacions.

2.- Quants empresaris han

regulat la seva situació davant l'impost d'activitats econòmiques, IAE? Quin tant per cent ha fet efectiva la quota pertinent?

R.- Les dades que tenen no són totalment actualitzades. Han detectat errors a les còpies informàtiques facilitades per Hisenda. Per això no han tancat el termini el 30 d'octubre i es perllongarà sense recàrrec. Fins ara hi ha 492 altes. Calculen que hi ha un percentatge molt elevat que s'ha donat d'alta encara que no es sap cert perquè el cobrament continua.

3.- Preguen informació de les despeses corrents al poliesportiu.

R.- En despeses corrents hi ha 3.373.000 ptes de les quals 1.275.837 serien pròpiament despeses corrents i la resta han estat excepcionals (projecte del bar), i derivades de la inauguració i posada en funcionament inicial de les instal·lacions.

Del PP:

1.- ¿Què va cobrar el Sr. batlle durant 1.991 en concepte de sou?

R.- 1.635.676 netes. D'aquests doblers 484.500 corresponen al sou del període en què no tenia dedicació exclusiva (fins a l'agost) i 209.100 a assistències. A partir d'agost ha cobrat 1.152.176 de sou i 6.465 de dietes d'un viatge a Madrid per firmar un crèdit amb el Banc de Crèdit Local. Com a despeses extraordinàries no ha cobrat res. [Aquest darrer punt responia a la 2ª pregunta].

3.- Des de maig de 1991, quina quantitat d'altes i baixes hi ha hagut a l'ajuntament?

R.- No entenen la pregunta, demanen que especifiquen a quin tipus de baixa es refereixen: mèdiques, accidents, laborals,...

4.- A quin tipus de conveni s'acullen els joves que netegen els

jardins?

R.- Suposen que es refereixen a 5 joves d'entre 16 i 20 anys contractats en pràctiques a mitja jornada per diverses tasques de manteniment d'edificis i jardins municipals. Forma part d'un conveni amb el MEC per dur a terme el Pla de Garantia Formativa aprovat pel Plenari i firmat amb el Ministeri.

5.- Per què s'han retirat les reixes de na Batlessa? Pensen tornar-les a col·locar?

R.- [Contesta el regidor Tomeu Ginard (fins aquí ho havia fet el batlle)] Es varen retirar dies abans de les festes de Sant Salvador perquè es van detectar problemes de seguretat: estaven remogudes pel pes de les branques dels arbres de na Batlessa; hi havia por que amb les aglomeracions de gent pogués passar un accident. Després s'ha vist que estan molt rovellades i s'han de pintar abans de tornar-les a col·locar.

6.- Per què s'estorben tant a tancar les connexions i les síquies a la Colònia de Sant Pere?

R.- [Respon Toni Llaneres] L'enginyer de l'obra ha donat l'ordre que els trams de la xarxa acabats han d'estar durant una setmana oberts i amb 7 atmosferes de pressió per garantir la seguretat de la xarxa.

7.- Té permís de circulació l'ambulància? Té assegurança? Ha passat la revisió?

R.- La resposta és afirmativa a les tres.

**Contestador
83 50 33
automàtic**



**Bar
CA'N
TONI**

Avda. Costa i Llobera, 43

Tel. 83 63 78

07570 ARTÀ



*Jardineria,
Disseny,
Manteniment i
Venda de Plantes*



Joan Llabata Morey

**Plaça Conqueridor, 8 Tel. 83 52 44
07570 - Artà**

MORT SENYORA (IV)

Miquel Tous Servera

Dibuixos de Nicolau Casellas

Acabaven les vacances. Dona Aurora i la seva filla, després d'haver-ho pensat reposadament, decidiren inscriure-la al conservatori de música de la Ciutat Comtal on perfeccionaria cant i piano. Passaren les vacances, s'acostava l'hora de la separació i per això sentien una gran pena. Mai no s'havien separades ni allunyades una de l'altra, tant era així que es pot dir que ambdues constituïen l'única família. En el possible tractaven de dissimular-ho, però la tristesa traslluïa en les seves cares.

Tenint en compte que les despeses serien més crescudes, dona Aurora, fent un esforç, admeté uns quants d'infants més a l'escola. No agradà gaire al seu metge aquella determinació, pel que digué:

-Aurora... amb la feina que feies abans ja n'hi havia prou i de sobres. Pensa que el teu cor està malalt i li va més bé el descans que treballar de més.

-Doctor-contestà Aurora-, ja sap que això és un secret que guardam entre vosté i jo. Vosté m'ha d'apedaçar tant com pugui i jo he de treballar per veure el triomf de la meua filla. Si ho puc aconseguir, li promet que llavors em posaré per complet a les seves ordres.

Així va passar el primer curs i bona part del segon, i el cor de dona Aurora no millorava ni poc ni gens a pesar que en

aparença exhalava salut i bellesa pels quatre costats. Quan el segon curs ja declinava cap a la seva fi, rebé una carta en la qual, entre altres coses, li deïa na Concepció: "La direcció del Gran Liceu d'aquesta ciutat està organitzant un concurs d'aspirants al Bell Cant. Els dos que en sortiran vencedors, home i dona, com a premi, podran cloure contracte amb l'anomenada gerència per cantar segons papers la propera temporada. Els meus professors m'estan encorajant perquè m'hi presenti, però jo estic indecisa i esperaré el vostre consell". Dona Aurora cruixí aquella carta sobre son pit. El cor li batejava més aviat que les pales dels molins empeses per la ventaguera. Sabia ella on havia de telefonar per posar-se en contacte amb la seva filla.

El mateix dia conversaren per telèfon i el consell que donà la mare a la filla fou que havia d'aprofitar l'avinentsa que se li presentava. Que amb el seu saber i l'ajuda de Déu en sortiria victoriosa.

Tot estava ben decidit. El nom de Concepció Crespi ja figurava entre la llista dels concursants.

Dia quinze de juny, a les cinc del capvespre començaria la funció. S'hi havien inscrits bastants d'aspirants i ja s'havia anunciat que, a causa del gran interès que havia despertat tal prova, seria televisada en directe per la primera cadena.

La salut de dona Aurora anava minvant. El doctor que la cuidava li aconsellà que no era prudent anar a Barcelona per assistir a aquella representació, però ella no sabia quina excusa havia de posar a la seva filla per no almar-la, ja que l'havia convidada amb molta insistència. Havien quedat amb na Concepció, que dia catorze, al vespre, embarcaria. Aquell mateix dia després d'haver dinat, li telefonà, però amb tanta tristesa que es posà un nuu a la gargamella que l'ofegava dient-li:

-Escolta, filla meua, de sobte em son pegades unes angines bastant fortetes i el metge em diu que no és convenient que passi la mar. No fos cosa que, amb la humitat de Barcelona, la temperatura m'anàs pujant i hagués de fer llit alguns dies. Però tu, Concepció, no et preocupis perquè no hi ha res d'importància i jo et veuré i escoltaré per la televisió tan bé com si estàs a una butaca del Liceu.

Aquella joveneta quedà recelosa, mustia i un tant desil·lusionada. No la deixà satisfeta l'explicació de la seva mare, sospitant que darrere hi havia coses més greus. Per això, en saber que la veuria per la petita pantalla, es va imposar el deure de superar-se a si mateixa per causar més bona impressió a tots els telespectadors.

Dia quinze dona Aurora

CARPINSA

Carpintería en Aluminio
y Saneamiento

A. Cursach y E. Metallana

Tel. 53 54 78

C/ Fray Junipero Serra, 7

ARTA

- * **Technal**
- * **Puertas Aluminio**
- * **Persianas Mallorquinas**
- * **Cerramientos Galerías**
- * **Toldos Policarbonato**
- * **Cristalería y Murales**
- * **Calefacción**
- * **Energía Solar**
- * **Gas Butano y Propano**

estava nerviosa, no podia evitar-ho. Va dinar poc i, al capvespre, després d'haver intentat dormir la sesta sense aconseguir-ho, es va posar a engalanar el saló en què, a més de tenir-hi mobles escollits, hi tenien també el piano i la televisió. Tragué l'inoblidable cofre que li deixaren sos pares quan es casà. L'obrí amb respecte sagrat i amb mans trèmols per l'emoció, en tragué el que per ella eren tresors d'incalculable valor. Penjà a les parets dels costats quatre grans cartells, testimonis de llarga durada dels dies de glòria de la joventut passada. Trofeus aconseguits a força d'exposar la vida en les cordes i trapezis, foren posats sobre el piano, tauletes i raconeres. Pergamins acreditatius de títols conquerits per considerarla la millor dins del seu art, foren col·locats a llocs preferents i la làmpara central i aplics quedaren adornats amb cintes de colorins i lluentins, mentre els gerros de porcel·lana fina es veren afavorits amb bellíssims rams de roses, com si s'esperàs un gran esdeveniment.

Dona Aurora escollí de dins el cofre el vestit més elegant i que li portava a la memòria la primera i feliç trobada amb qui seria el seu espòs. Amb ell se n'entrà dins la cambra i amb delicadesa extrema el va estendre sobre el llit. Llavors passà a la sala de bany. Les busques del

rellotge haurien avançat prop de mitja hora quan en sortí, per entrar de bell nou dins el dormitori on es vesti. No tardà molt en aparèixer joiosa. No semblava la mateixa persona. Més bé s'hauria dit que era l'Aurora de més de vint anys enrrera, disposada per actuar davant d'un públic exigent. Pentinada amb elegància, una



diadema de polides perles li adorna el front. Ombres sàviament aplicades a les parpelles i voltant dels ulls feien que aquests brillassin intensament i el rosat de les galtes i carmí dels llavis li donaven l'aspecte que per a elles haurien desitjat moltes presumides jovenetes. Discretament perfumada i engalanada amb profusió de joies: arrecades,

anells i tumbagues, bracerols, barbadès i collars. Per uns moments es quedà davant d'un mirall. Donà, mirant-se, mitja volta. Es judicà a si mateixa i, contenta del resultat, es disposà a assistir a una festa que, per a ella, tenia importància vital.

S'encaminà a la porta d'entrada però no traspassà el portal sinó que tancà amb pany i clau per reservar-se així en exclusiva els moments més desitjats de tota la vida. De tornada, de sobre el pinte de la xemeneia, en treu un retrat on hi són el difunt espòs, ella i na Concepcioneta en el dia del seu primer aniversari. Entra al saló, obri de pinte en ample les vidrieres que donaven a un jardí florit. Al punt es va notar la penetració d'aire fresc i la flaire agradable de les flors.

A pesar que encara entrava molta claror, dona Aurora encengué totes les bombetes, que donaren una llum resplendent a aquella saleta. Del rellotge s'escoltaren cinc campanades. Com per un misteriós enigma, aquell dia, més pausades, més solemnes... més callades. Amb aparent calma, aquella senyora posà en marxa el televisor. Es va asseure còmodament a una comfortable butaca i col·locà just arran d'ella, sobre una tauleta d'estil colonial, el retrat que havia duit del menjador, sentint-se, així, acompanyada dels éssers més estimats.



FORN DE CAN BECA

Cada dia, bon pa

Cada dimecres, panades
Cada divendres, robiols

Despatx central:

Rafel Blanes, 51 - Artà - Tel. 83 61 72

RECORDS DE HOLLYWOOD

Sirip Rodabó

«Chica, chica, Boom» o La Reina de les Mongetes

Una vegada hi havia un músic frustrat, verdulaire de professió, que vivia a Lisboa i tenia una filla molt, molt eixerida, amb una gràcia per cantar i ballar prodigiosa. Conscient d'aquelles extraordinàries qualitats, sabia molt bé com treure'n profit: el dia en què un dels productes que venia estava a punt de podrir-se, organitzava una actuació de sa filla amb una cançó que ell havia compostat per glossar les excel·lències de les mongetes, albergínies, raïm, cebes tendres i/o plàtans. Mentre son pare l'acompanyava amb la guitarra des de darrere el mostrador, sa filla cantava i ballava amb el vestit i capell atapeït de mongetes, albergínies, raïm, cebes tendres i/o plàtans. En acabar, les madones que havien assistit, embadalides, a l'espectacle, es llançaven damunt de les mongetes, les albergínies, el raïm, les cebes tendres i/o els plàtans per comprar-ne quantitats exagerades. Però aquell nombre no sempre era útil: tenien certs problemes amb les síndries, melons, carabasses, lletugues d'enciam, cols...-imaginau una nineta de dotze

anys ballant amb quatre síndries penjant i una damunt el cap? Un desastre!

Aquella nineta, Na Maria do Carmo da Cunha, així nomia, ni



més ni manco, va créixer en edat i virtuts, però Portugal era massa petit per al seu talent i a Espanya només entenien l'art d'aquelles que damunt el cap hi duïen flors i no estranyes "peinetas" confeccionades amb mongetes, albergínies, raïm, cebes tendres i/o plàtans. Com era d'esperar va partir cap a Hollywood.

Acabava de trepitjar la defe-

cació d'un ca que corria per l'aeroport de Los Angeles quan un espavilat amb gran olfacte per a les estrelles (jo) li va oferir el seu primer treball a un Night Club de la ciutat (Martin's). El cinema no va tardar en fixar-se en ella i prest va començar una fulgurant carrera com a Carmen Miranda (la bomba brasilera) amb pel·lícules com "Gilda, ballant neix un amor", "Secretària brasilera", "Escola de sirenes" o "Aquella nit a Rio" on començava el film amb el famós número "Chica, Chica, Boom" pel que seria recordada per a la posteritat.

Durant aquells anys d'esplendor vaig deixar de veure-la. D'ella només m'arribaven les seves, no sempre aguantadores, pel·lícules. Però aquella carrera va començar a caure en picat a finals dels cinquanta i l'any 1953 va

filmar la seva darrera pel·lícula: "Scared Stiff". Dos anys més tard, un calorós cinc d'agost, moria de peritonitis.

Cada vegada que em posen un plat de fruita o verdura davant, siguin mongetes, albergínies, raïm, cebes tendres i/o plàtans, m'envaïx una profunda tristor.



JOYERIA

VIKY

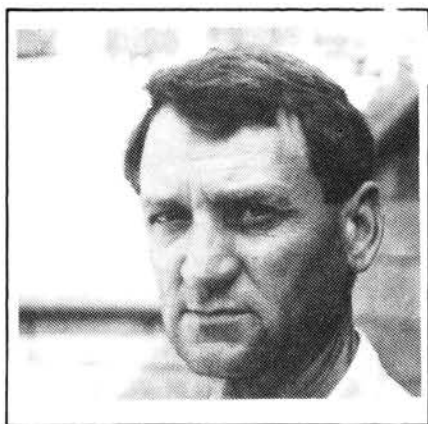
RELOJERIA - PLATERIA

Fabricación Propia

Carrer de Ciutat, 16
Teléfono 56 22 63
ARTA (Mallorca)

L'art de cultivar Bonsai

Curset d'iniciació al Bonsai



Com ja sabíeu pels números anteriors d'aquesta publicació, el dia 22 d'octubre es va iniciar el curs que l'Associació de Bonsai Llevant du a terme a la seva seu seguint el programa que ja havíem publicat.

El primer dia va ser gairebé de tràmit a causa de les noves altes a l'Associació i per posar al dia els nous socis als quals els donam des d'aquí les gràcies.

El segon dia, el 29 d'octubre, vàrem tenir el gust que ens fes el curs un tècnic en funcionament de les plantes. Es tracta d'en Pau Ramis, enginyer agrònom de la Conselleria d'Agricultura que ens va donar una explicació detallada de la morfologia i fitosanitàries de les plantes: com s'alimenten, com es fa la clorofil·la, la fotosíntesi, i després els nutrients i les mancances més importants, les malalties i les plagues.

El 5 de novembre es va fer el tercer dia de curs i es va tractar sobre la multiplicació de

les plantes a partir de llavor. L'explicació va ser a càrrec del químic i ex-professor de l'Institut d'Artà don Miquel Bosch. Ens va explicar com es poden fer néixer llavors que normalment tarden molt o que no ho fan per si mateixes. La naturalesa crea una barrera en cadascuna de les llavors i això s'anomena «letarg», però les persones no tenim paciència per esperar que la llavor trobi les condicions idònies per néixer (de vegades es tracta de tres o quatre anys) i el que volem és accelerar el procés. En Miquel

la humitat de quan la sembram li entri a dins per fer moure l'embrió i que comenci, per tant, el procés de néixer. Podem avançar bastant si la posam dins aigua calenta (gairebé 90°) i després deixar-la refredar. Cada dia canviarem l'aigua fins que la llavor s'infla. Quan hagi inflat tardarà aproximadament 21 dies a néixer, per tant avançarem el procés gairebé en un any. Tractades amb àcid sulfúric (no recomanat de tan delicat que és, ja que pot explotar) tarda només cinc dies.

Després com hem de guardar les llavors que recollim fins que les sembrem: primer, fer-les ben netes i posar-los un poc de pólvores fungicides perquè no agafin fongs. Dins una bossa de plàstic, i el lloc ideal és a baix de tot de la gelera perquè hi sol haver només 3-4 graus de temperatura i és, a més, sec. Tendrem en compte que per cada grau que abaixam de la humitat de la llavor, duplica la durabilitat i per cada cinc graus que abaixam de temperatura, la torna duplicar.

És clar que no podem explicar des d'aquí tot el que contenen les sessions del curs, però confiam oferir-ne un mínim d'allò que creguem més interessant.

Jaume Ginard Llinàs



ens va explicar com fer-ho amb un temps relativament curt.

Per exemple: letarg per coberta impermeable. Les llavors tenen una coberta (pell) més o menys impermeable però en el cas del garrover, que la té molt impermeable, no deixa que

VIDRIO ALUMNIO SANEAMIENTO
VIALSA

J. Bernad, J. Zafra i J. Genovard

Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)

FINANÇAMENT DE L'ESGLÉSIA: UN DEURE DE TOTS.

L'Església és la Institució que fa present Jesucrist i la seva salvació enmig de la humanitat. Compta amb la presència activa de Déu al seu si; i per això deim que és divina. I està formada per tots els homes i dones que creuen en Jesucrist. I per això és vertaderament humana.

I perquè és humana, l'Església necessita de mitjans materials suficients per complir la seva missió i posar a l'abast de tots la salvació de Jesús:

- Necessita en primer lloc de persones que dediquin la seva vida a servir i estimular la vida de la comunitat eclesial: capellans, religiosos i religioses, laics consgrats a Déu i als germans...

- Necessita de llocs per reunir-se, pregar, trobar-se amb Déu i oferir-li el culte sagrat: els Temples.

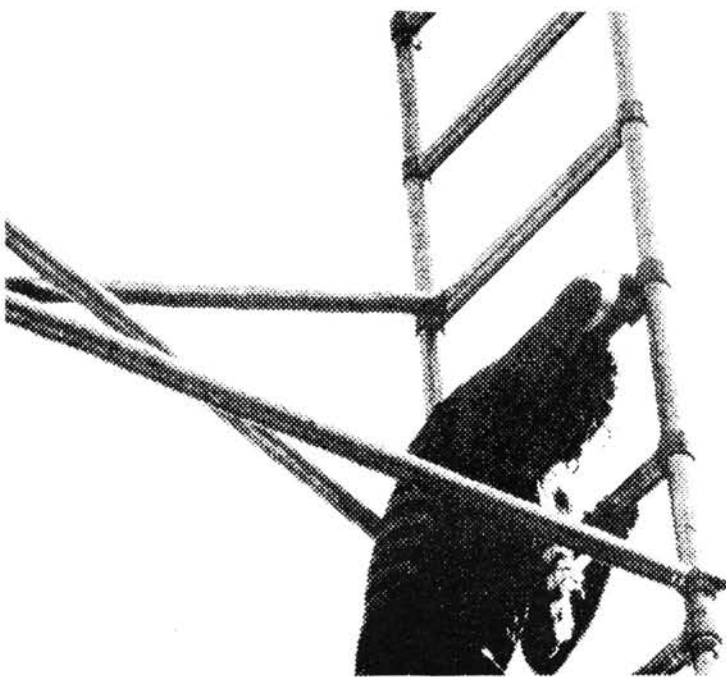
- Necessita de llocs per a residència de les persones consagrades, per a l'estudi, la formació, l'esplai i per a l'organització de les seves activitats...

- Necessita conservar i oferir a la contemplació del poble, com un mitjà més d'aproximació a Déu i als valors transcendents, el tresor artístic que la història ha depositat a les seves mans...

És ben raonable que l'Administració pública ajudi econòmicament a l'Església. Sobretot en els dos punts últimament mencionats. Però, també en el conjunt de les seves activitats, donat el nombre dels seus membres i la constatació que les activitats eclesials són positives per a la societat.

Però és molt millor que l'església s'autofinanci, sigui autosuficient, especialment en tot allò no directament relacionat amb l'acció social i amb el patrimoni artístic. Per dues raons:

- En primer lloc per no condicionar la vida de l'Església a l'interés, la simpatia o l'humor



Construir l'Església avui: amb quins mitjans?

dels governants de torn.

- I en segon lloc, perquè l'Església pugui ser del tot independent de qualsevol poder que no sigui el del seu Senyor Jesucrist.

L'Església l'hem de sostenir entre tots els que ens sentim membres vius del seu cos. I fins i tot amb l'ajuda d'aquells ciutadans que, no vivint activament a dins l'església, considerin que les activitats eclesials cooperen al millorament i la dignificació de les persones i de la societat.

Aquesta jornada de l'Església Diocesana és bon moment perquè tots els qui a Mallorca ens consideram catòlics, ens demanem seriosament si donam a l'Església el suport econòmic que ens correspon, d'una manera habitual i regular.

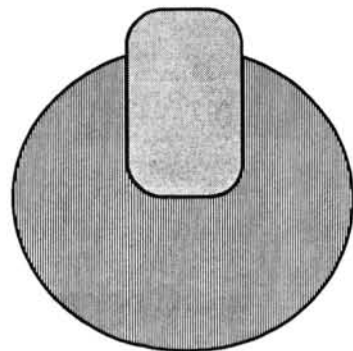
Si qualcú em demanàs quina quantitat seria just donar pel sosteniment de l'Església, li diria que a l'entorn de l'1% dels ingressos familiars, sempre contemplant aquest criteri com orientatiu i tenint en compta les circumstàncies de cada cas.

I si em demanàs quin és el millor sistema per col·laborar diria que la subscripció bancària bé sigui a la pròpia parròquia, bé sigui al Bisbat. A totes les parròquies, hi trobareu els impresos adients.

La col·lecta del dia d'avui, jornada de l'Església diocesana, també és un bon mitjà per ajudar al sosteniment de la nostra Església.

Si creim en l'Església, en la seva necessària funció religiosa i social, siguem generosos, ajudem al seu autofinançament.

Teodor Ubeda,
Bisbe de Mallorca



Davant el Forum de Pastoral Juvenil

Aquest fi de setmana a Santa Llúcia hi haurà un forum de pastoral juvenil. I de què va un forum de pastoral juvenil? Joves i adults, amb l'ajuda d'algunes persones que han aprofundit les diferents qüestions, cercaran llum i camí per a una feina pastoral de joves i amb joves avui.

No partim de zero. Hi ha joves cristians. Hi ha una feina feta i una feina que es continua pels joves i amb els joves. Però el camí no està fet. I es necessiten les aportacions de tots per anar endavant. Val la pena al mateix temps cercar junts el que hauria de ser comú a les distintes maneres de fer feina pastoral amb joves avui.

Es tracta de donar resposta a un problema que ens preocupa. Es tracta de conèixer a fons aquest segment tan important de la societat i sospesar la labor pastoral que es fa i es farà amb ells. Un projecte de pastoral juvenil val la pena fer-lo. Aprendre a caminar junts sembla una cosa bona. I el forum és per a dissenyar el projecte pastoral.

Com es fa un jove cristià? És una pregunta que val la pena respondre. I tan important com la resposta a aquesta pregunta és mirar els joves d'aprop,

comprendre la seva problemàtica. Això és el que entre tots intentarem fer.

La manera de treballar que s'ha adoptat, sembla un recorregut interessant, fins i tot-modèlic. Mirar els joves d'aprop amb els seus valors i contravalors i amb la seva referència al conjunt de la societat. I mirar la comunitat cristiana. Com s'enginya no tant per a que els joves entrin dins ella com per acollir-los així com són i deixar-los ser ells. I al mateix temps ajudar-los a ser nous pel contacte amb la fe i amb Jesucrist. I mirar les experiències concretes que s'han fet i que són pistes per a descriure una manera de treballar i uns continguts que no poden mancar en aquesta acció.

Parlar dels joves dins la societat i dins la comunitat cristiana sembla que necessàriament ens durà -ens hauria de dur- a parlar dels adults i del conjunt d'accions que duu a terme l'Església avui.

Els temes que es debaten en aquest forum de pastoral són sis: Anàlisi del jove avui; Procés de fe; Comunitat; El projecte a Mallorca. Formació, animadors



i joves; Una experiència amb joves des de la comunitat: Moviment Juvenil Parroquial. En parlarem en els pròxims números de Bellpuig.

F.M.

NOTICIES BREUS

- **Curset pre-matrimonial.** A partir de dilluns dia 23 de novembre hi haurà el curset pre-matrimonial. És el segon d'enguany.

- **Dissabte dia 21, hi ha Missa de comunitat**

- **Catequesi de segona etapa.** El divendres a les 5'30 del capvespre, a la Casa d'exercicis, hi ha la catequesi de sisè. I el dissabte a les 4 del capvespre en el Centre Social hi ha la Catequesi de setè i vuitè.

L'autofinançament a casa nostra:

En aquest moment a la Parròquia d'Artà comptam amb vuitanta subscripcions. Podrem arribar abans del cap d'any a 100 de manera que es faci veritat el lema primer de la campanya 100 per 1000

La parròquia de la Colònia compta amb 13 subscripcions.

Diumenge qui ve dia 15 farem la jornada de l'Església diocesana. L'ofrena d'aquest dia està destinada a l'autofinançament de l'Església de Mallorca.

SI LA MORT FOS...

Algú mor i talment és com unes passes que s'aturen... Però... i si es tractàs de la partença cap a un nou viatge?

Algú mor i talment és com una porta que es tanca de cop i volta... Però... i si es tractàs d'un pas que ens obre a altres paisatges?

Algú mor, i talment és com un arbre que cau... Però... i si es tractàs d'una llavor germinant en una terra nova?

Algú mor, i talment és com un silenci que udola... Però... i si ens ajudàs a entendre la fràgil música de la vida?



Andreu Genovart

Renovació en el Club de la Tercera Edat

Després de tres anys de pràctica inactivitat, el Club de la Tercera Edat està decidit a desbloquejar la situació. Per això es convocà una Assemblea extraordinària per a tots els socis el passat divendres dia 13, en la que la Junta de Govern actual presentà la seva dimissió. Estava previst també que hi hagués presentació de candidatures per elegir una nova Junta. No donam relació d'aquestes candidatures ja que es podien presentar fins a les 12 hs. d'ahir, quan Bellpuig era ja a l'impremta.

La Banca March a la Colònia

La Banca March ha adquirit el local adossat a la pensió Rocamar on durant molts d'anys hi hagué la perruqueria de na Bàrbara Genovart. El local està ja en obres i l'entitat bancària pensa posar-lo al servici del públic totduna que estigui enllestit. Aquesta és la primera i l'única delegació bancària amb un local propi al nostre poble. Hem polsat l'opinió dels coloniers i la majoria es troben satisfets amb aquest nou servici que, a més d'oferir comoditat estalviarà desplaçaments innecessaris a Artà.

Coloniers a Santiago en moto

Un grup de joves coloniers sotiren el passat divendres direcció Santiago de Compostela; el recorregut el faran en moto a partir de Barcelona. Sembla que s'ho han montat prou bé, fins i tot han confeccionat unes camisetes i uns adhesius que porten el nom de la

Colònia i fan referència a l'esdeveniment. Una proesa en la que es mesclen l'esperit jove, l'aventura i l'originalitat.

Excursió parroquial

El pròxim dia 22 de novembre es farà una excursió parroquial oberta a tothom. Serà una volta llarga en la que es visitaran entre altres poblacions Esporles, on s'anirà a la Granja, i altres pobles de la serra de Tramuntana.

Els Grups d'Esplai de Mallorca (GEDEM) celebraren l'assemblea al Camping

El passat cap de setmana els Grups d'Esplai de Mallorca (GEDEM) celebraren la seva assemblea anual al camping de la Colònia. Amb el lema "Som amics de la nostra terra" es trobaren els 47 grups d'Esplai que integren el GEDEM i, entre altres coses, realitzaren el pla de curs per enguany que gira entorn del tema d'ecologia. En aquest sentit anà també la conferència de Miquel Río sobre recursos i medi ambient.

L'entrada a l'urbanització S'Estanyol enllestida

L'entrada a l'urbanització de S'Estanyol, totduna després de Cala Tono, està enllestida: carrers asfaltats, faroles instal·lades, voravies fetes, xerxa d'aigües a punt... dóna una bona impressió. El que no sabem és si funciona com a part de l'urbanització de S'Estanyol o si és una cosa totalment diferent.



Crònica des del Coll Faraix.

No fa molt vaig llegir una entrevista a un missioner. Deia que la seva missió era salvar ànimes. Jo, a partir de llavors, vaig decidir escriure un article amb les preguntes i les reflexions que em vaig fer. Per exemple: Per què s'han de salvar aquestes ànimes? Que estan condemnades? I per què estan condemnades? No són creients els nadius? O la seva fe no els pot salvar? Per què no són bones les seves idees? Per què és millor la fe catòlica? Han hagut d'esperar fins a l'arribada dels catòlics per salvar-se?

I tots els morts abans de l'arribada dels catòlics, s'han condemnat? Just per això? És

que Déu és tan injust? Sols pel fet de néixer a un determinat lloc un està condemnat?

I la fam, la pobresa, l'explotació, la injustícia que sofreixen milions de persones a tot el món, no són una bona condemna?

Sé que hi ha religiosos que es desfan per ajudar a solventar els problemes "d'aquí", terrenals,

com els abans esmentats i és de reconèixer i admirar.

De fet crec que és més útil, a més de donar menjar als famèlics, ensenyar-los com aconseguir-ne més en el futur.

Això és útil i és el que importa a la gent necessitada; en el darrer que pensen és en la salvació que no sigui la salvació de la pobresa.

Jaume Ginard Palou.



Paisatge després de la batalla

Si els dissabtes de matí us agrada passejar i caminar llegint el diari a l'ombra d'un arbre o seure en un banc, Alerta! no se us ocorre anar als jardins de Na Batlessa! Botelles de cervesa senceres i també de fetes miques, llaunes i brutor escampada per tot arreu us esperen. Els bancs encara no estaran eixuts dels sucus que els joves mussols els hi hauran fet beure mentre passen la febre del divendres a la nit i el frustrat lector a més de fer malbé la roba pot acabar aferrat al banc com un aucell en el visc. Més greu pot resultar si posau el peu sobre un dels nombrosos vidres escampats pel jardí i la voravia.

És un lloc teòricament adequat per dur-hi nins...



Campanya de
Normalització Lingüística

AMARANTA

Alta Bisutería

C/. l'Agulla, 16
Tel. 56 33 52

Cala Ratjada
(Mallorca)

VOLVO

Venta y servicio

AGENCIA EN MANACOR Y COMARCA

HERMANOS NADAL S.A.

C/ Creuers, 30. Manacor. Tels. 55 21 77 - 55 13 02

REGISTRE CIVIL D'ARTA

MOVIMENT NATURAL DE LA POBLACIO MES D'OCTUBRE

NAIXEMENTS

04.10.92. **Marta Vega Sureda**, filla de Francisco-José i Maria Antònia.

08.10.92. **Maria Antònia Torrens Morey**, filla de Cristóbal i Margalida.

09.10.92. **Marta Ríos Picó**, filla de Ignacio i Margalida M.

17.10.92. **Sergio Bernat Hertero**, fill de José Antonio i Maria de los Angeles.

29.10.92. **Bartomeu Femenías Llaneras**, fill de Bartomeu i Maria.

MATRIMONIS

No se'n celebrà cap.

DEFUNCIONS

01.10.92. **Lluís Massanet Tous**, C/ Gómez Ulla, 16. 83 anys. a) d'Es Rafal.

PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTA.					MES D'OCTUBRE DE 1992		
DATA	SA CORBAIA	URBANA	ES PONT	SON MAGANET	ETS OLORS	ERMITA BETLEM	COLONIA ST. PERE
Divendres, 2	31'2	32'5	17'5	5'7			
Dissabte, 3	5'2	5'0	2'2	2'5	2'1	3'5	9'5
Diumenge, 4	24'8	28'1	22'5	26'4	32'4	26'8	16'5
Dilluns, 5		0'6		1'2		2'0	1'3
Dimarts, 6		0'5	5'1	1'9	3'5		
Dimecres, 7		1'3		1'2		3'8	
Dijous, 8	32'9	27'6	48'0	44'4	56'2	9'0	11'4
Divendres, 9	7'8	7'1	7'8	7'6	8'1	7'2	8'0
Diumenge, 11	5'3	4'2	5'0	5'6	4'5	3'3	3'8
Dimarts, 13	7'8	4'5	9'1	10'7	7'1	13'3	11'5
Dimecres, 14	36'2	40'6	30'5	37'2	47'6	55'1	6'5
Dissabte, 17	2'6	3'7	4'1	4'9	4'5	0'2	3'6
Diumenge, 18	1'5	1'2	1'0	1'3	0'6	5'8	1'4
Dimarts, 20	8'3	3'0	6'8	3'6	2'5	1'3	1'2
Dijous, 22		1'3	1'6	2'2	1'6		
Dissabte, 31	0'5	2'1	1'0	3'2		0'5	
TOTALS :							
MES	164'1	163'3	162'2	159'6	171'8	131'8	74'7
ANY NATURAL	472'0	480'9	500'9	435'3	522'9	519'6	469'5
ANY AGRICOLA	164'3	165'9	167'4	160'1	172'0	137'0	74'9
COMPARACIO AMB EL MATEIX PERIODE DE L'ANY ANTERIOR (OCTUBRE 1991)							
MES	108'4	99'3	188'8	130'5	148'6	109'9	69'5
ANY NATURAL		728'7					
ANY AGRICOLA	183'2	158'8	254'1	179'2	277'1	150'5	116'7

L'avanç publicat en el número anterior ha hagut de ser modificat. Curiosament amb una precipitació ocorreguda passat ja el mes natural, a les primeres hores del dia 1 de novembre. Passa, però, que la lectura de les estacions es fa a les nou del matí i s'atribueix al dia anterior.

03.10.92. **Llorenç Terrassa Quetglas**, C/ Antoni Blanes, 40. 71 anys. a) Butlò.

10.10.92. **Bàrbara Amorós Sureda**, C/ Joan Estelrich, 5. 85 anys. a) Galania.

14.10.92. **Jaume Tugores Mestre**, C/ Sant Antoni, 1. 68 anys. Frare.

14.10.92. **María Ramírez Cabanillas**, C/ Barraques, 13. 70 anys.

15.10.92. **Julià Ginard Seguí**, C/ Plaça Marxando, 8. a) Violí.

15.10.92. **Manuel Llaneras Más**, 77 anys. a) Sineu.

16.10.92. **Joan Gili Sancho**, C/ Margalida Esplugues, 9. 87 anys. a) Colom.

17.10.92. **Pedro Massanet Moll**, C/ Barraques, 16. 81 anys. a) Moll.

17.10.92. **Cristóbal Massanet Muntaner**, C/ Santa Margalida, 54. 72 anys. a) Llovetí.

18.10.92. **Antoni Gelabert Vives**, C/ Rafel Blanes. 88 anys. a) Jaumí.

21.10.92. **Antònia Servera Rosselló**, C/ Abeurador, 7. 80 anys. a) d'Es Molí.

25.10.92. **Jordi Colomar Moll**, C/ Crema, 33. 83 anys. a) Colomer d'En Leu.

27.10.92. **Jaume Cuat Vizconti**, C/ Crec, 15. 75 anys.

30.10.92. **Margalida Gili Lliteras**, C/ Son Servera, 31. 86 anys. a) Vidrier.

30.10.92. **Isabel Ferrer Ginard**, C/ Santa Catalina, 27. 80 anys. a) Baptista.



**TV COLOR
PHILIPS 25 PULGADAS
ESTEREO Mod. 25ST2761**

- Tubo Black Line S.
- Sonido estéreo NICAM (2 x 20 W).
- 2 altavoces.
- Teletexto.
- Mando a distancia.
- 60 presintonías.
- 2 Euroconectores.
- Conector de auriculares estéreo.

¡REGALO!
**COMPACT DISC
PORTATIL PHILIPS
Mod. AZ 6811 DIGITAL**

- Suministrado con:
Auriculares, bolsa y correa de transporte. Adaptador CA/CC. Cables de conexión para Hi-Fi.

**CASA
BOTELLA**
Artà

126.900 PTS.

TIEN 21

Especialistas en Electrodomésticos

**756 Tiendas en España y más
de 4000 en toda Europa**

**TAMBIEN A PLAZOS CON SU
TARJETA DE CREDITO
TIEN 21**

ELS CENT ANYS DE MADO CUNIA: 1892-1992

(Aquestes són les gloses que n'Antoni Ginard, Butler, recità a la festa de la centenària de dia 31 d'octubre)

1
Artà és un crit de festa
amb tal aconeixement
una Dona en compleix cent
d'anys, i es poble en tal gesta
de veres se manifesta
orgullóa i tot content.

2
Sa seva biografia
jo voldria recordà,
Ella s'en alegrarà.
Va per vós Madò Cunia,
sabeu, Antònia Maria,
sou sa Padrina d'Artà.

3
Mil vui-cents noranta-dos
n'es carré de Sa Sorteta
va nèixer una nineta
i aquesta nina sou vos
tresò que's poble gelós,
guarda devers na Careta.

4
D'octubre es darré dia
es Jutjat dóna entenent
de lo vostro naixement,
ja no hi es qui l'escrivia
tampoc a sa Rectoria
qui va fer es batiment.

5
Ses coses que estan escrites
sempre les hem de guardà,
sa vostra partida està
duguent ben clares ses fites
i així si les necessites
són molt bones de trobà.

6
Jo, Biel Torres i Gili,
visc a n'es carré Sorteta
i ha nascut una nineta
a n'es nostro domicili.
Sa Comare, gran auxili
ha ajudat a sa doneta.

7
Ella, es Salas Carrió
i es nom seu és de Tunina,
és sa mare de sa nina,
tot ha anat de lo milló.
I es nom d'aquest infantó
Antònia, com sa padrina.

8
I vàreu ser batiada
s'horabaixa es mateix dia
ben clà a sa Rectoria
sa partida som trobada,
Juan Sureda, firmada
membre de sa Vicaria.

9
Quan vàreu tornar grandeta
de casa vos canviareu
'ran de ca's Canonge 'nareu
també Llebeig i Careta.
Sent ja una fadrineta
a Ciutat prest vos llogareu.

10
Vint anys a ca's metge Planas
llevonses a ca'n Vidal
fer feina vos era igual
sempre la feiu de ganes
passant dies i setmanes
procurant trure es jornal.

11
Heu volgut quedà fadrina,
pretendents no vos faltaren
quatre sé se'n declararen.
Carabassa... de propina
les dàreu per medicina
es sí, de vos no trobaren.

12
Quan hi anava un bergantell,
ja la duia ben pensada
com que's tan espabilada
s'enreia de s'estornell.
Tú me vols posar s'anell
per tenir-me de criada.

13
Com veis, molt valenta era
mai per mai s'acovardà,
i quan se và jubilà
esteia amb so germà Pere.
Aquí teniu sa carrera
tot tal com me va contà.

14
Es vera, i vos sentiü
de que dic sa veritat,
un sigle vos ha passat,
i per això és es motiu
de que ara mos teniu
aquí per fer-vos costat.

15
Mirau quantes de persones
qu'n obsequi vos han duit,
no vuldria fer descuit,
i deixar-ne de fallones
si es nom de cap no dónes
es pots treure més bon fruit.

16
Jo vos dic sincerament
s'està fent una festada,
de gust la organitzada
per tal aconeixement
l'Església i s'Ajuntament,
i es Poble l'ha aprofitada.

17
Es Club de Tercera Edat,
també ha obert ses portes
i es voreu te n'aconhortes
de lo bé que s'han portat
sa Coral bé ha cantat
amb veus molt dolces i fortes.

18
Sa música i ses trompetes,
lo mateix es ball de bot,
tot ajuntat a un brot
no han fet falta mambelletes
ses coques i ses galletes,
com veis hi ha de tot.

19
Sa darrera vaig a dí,
salut Antònia Maria.
O més ben dit Madò Cunia,
que més en pogueu complí
d'anys, i he hi tornem vení
tots en pau i armonia.

20
Aquesta es sa vostra vida
ho diven ses meves gloses,
semblen un ramet de roses.
Sa misió som cumplida,
de Déu siau beneïda
gaudint de les millors coses.

21
Ara vui una besada
i ja me despediré,
que Déu vos conservi bé
tant valenta i estirada.
Aquí acaba sa glosada
feta d'en Toni Bulté.

Artà, a 31 d'octubre
de 1992.

Antoni Ginard Cantó
a) Butle.

CONSTRUCCIONES

JUCARFE

ESTRUCTURAS

Pídanos presupuestos sin compromiso

c/ Rafel Blanes, 98 Tel. 83 66 64
07570 - Artà

PSICÒLOGA

tel. 84 42 63

Cita prèvia

(de les 13 h. a les 16 h.)

(Reproduïm, complet i traduït del castellà, l'informe tècnic que serveix de base per recomanar la ubicació del Radar sobre la Talaia Freda. Hem corregit qualque error de toponímia.

RERAM significa "Red de Radares Meteorológicos"; INM, "Instituto Nacional de Meteorología"; CMZ, "Centro Meteorológico Zonal")

INFORME SOBRE LES RAONS DE L'ELECCIO DE L'EMPLAÇAMENT A LA TALAIA FREDA D'UN RADAR METEOROLÓGIC DE LA RERAM DEL INM.

La xarxa de Radars Meteorològics de l'Institut Nacional de Meteorologia consta de 15 instal·lacions repartides per tot el territori de l'Estat i actualment en diverses fases d'instal·lació.

Lliuren servei en condicions normals actualment els radars de Madrid, Palència, Múrcia, València i Corunya, estant pròxims a entrar en funcionament o en fase de prova els de Barcelona, Saragossa, Les Palmes i Astúries.

Juntament amb els que estan emplaçats en el País Basc, Cáceres, Sevilla, Màlaga, Almeria i les Illes Balears, cobreixen la totalitat del territori. Sols a la zona Mediterrània i pròxims a la costa es troben o es trobaran SIS radars a causa de la importància dels fenòmens que es generen en quasi totes les èpoques de l'any en aquesta zona.

El fet de tenir una cubeta de muntanyes relativament altes, con són els Pirineus, Sistema Ibèric i Penibètica, sols en el nostre país i els Alps, Cordillera de l'Atlas i les muntanyoses illes de Còrcega i Sardenya confereixen a la Conca Occidental del Mar Mediterrani, unes característiques quasi úniques en tot el món. Els fenòmens meteorològics s'hi solen caracteritzar per posseir característiques més extremes que en altres zones de l'Estat. Per exemple podem citar els vents de tramuntana, cerç i llevant, els fenòmens de les rissagues i els abundants aiguats que afecten tots els punts del litoral d'aquesta conca.

Si miram un mapa, veim tot d'una la importància de comptar amb mitjans d'observació remota en un punt central d'aquesta zona. En això radica



la importància de la ubicació d'un Radar Meteorològic a l'Illa gran de les Balears.

Respecte a l'opció esmentada d'instal·lar dos radars més petits que el proposat per l'I.N.M. cal assenyalar diversos aspectes:

- El radar a instal·lar per l'I.N.M. treballa a la banda S (longitud d'ona al voltant de 10 cm.) i està elegida per presentar mínima atenuació davant precipitacions intenses com les que es donen a les zones mediterrànies.

- Un radar de banda C (longitud d'ona de 5,5 cm.) comportaria un cost i unes instal·lacions igual de voluminoses que les anteriors, com sap l'I.N.M. ja que té a la seva xarxa alguns radars d'aquest tipus.

- Un radar de banda X (longitud d'ona al voltant de 3 cm.) du aparellat l'aparició de fortes atenuacions en presència de precipitacions intenses com les que es donen en el Mediterrani. Per a fixar idees: és el tipus de radar utilitzat en els avions perquè és barat, de poc pes i consum, però només serveix per

avisar de les tempestes que l'avió té al davant. No pot avisar d'aquelles que hi hauria darrere d'una de grans dimensions i no és capaç de fer mesures quantitatives de precipitació com amb els altres tipus de radars.

És de suposar que les referències a utilitzar dos radars de menor abast i dimensió foren sobre aquest tipus de radars (Banda X). Podem dir que a cap part del món s'utilitzen xarxes de radars d'aquesta Banda per a vigilància. S'està pensant utilitzar-ne per a Hidrologia urbana (en zones de 30x30 km. aproximadament o menys) però existeixen seriosos dubtes per part de les autoritats en la matèria com els Tècnics de la Universitat de McGill (Canadà) sobre si les dades serien d'alguna utilitat. La conclusió és, per tant, que dos radars d'aquest tipus no cobririen adequadament les necessitats meteorològiques de les Illes Balears, necessitant-ne un nombre molt més gros i així i tot els resultats serien dubtosos.

El radar té un abast màxim de 240 km. des de l'emplaçament



en mode normal (estimant sols precipitació) i de 120 km. a mode Doppler (estimant AMES vents i turbulències). Aquesta característica ha de tenir-se present per decidir el seu emplaçament.

La col·locació a l'illa de Mallorca assegura una cobertura eficaç de tota l'àrea de responsabilitat en la Predicció del Grup de Predicció i Vigilància de Balears ubicat a Palma. Es necessita dur les dades des de l'emplaçament del radar al C.M.Z. mitjançant un enllaç per microones que no ha de passar per damunt de la mar.

Tenint en compte el pes de població i activitats econòmiques: agricultura, aeronàutica, turisme que podrien beneficiar-se d'una millor qualitat de les dades procedents del radar i tenint en compte que en un radi de 120 km. al voltant d'aquest les dades són més abundants i precises que per damunt d'aquest rang.

Per totes aquestes raons, pareix justificat la instal·lació del radar de les Illes Balears a l'illa de Mallorca.

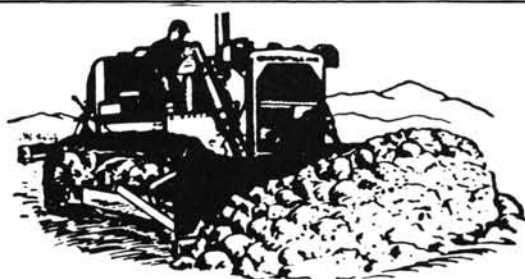
Una vegada elegida aquesta, l'emplaçament ha de complir una sèrie de requisits tant topogràfics com d'instal·lacions en les seves

proximitats. El relleu de Mallorca més important és la Serra de Tramuntana. En el punt més alt es troba enclavat un Radar militar de vigilància de gran potència que originaria interferències mútues inadmissibles per ambdues instal·lacions. Aquesta instal·lació inhiu la possibilitat d'instal·lar el nostre radar a les parts altes de l'esmentada Serra, i queden descartades les parts baixes per l'ombra produïda per les anteriors en la cobertura de la zona a vigilar.

Aquest mateix criteri de possibles interferències mútues és aplicable al Puig de Randa per la presència d'un radar d'Aviació Civil.

A la zona de la Serra de Llevant, trobam Sant Salvador de Felanitx. Pateix aquest cim d'una estructura topogràfica desfavorable i d'haver-hi un edifici històric singular.

Resta ja com a únic relleu notable a l'illa, la zona del massís d'Artà. La ubicació del radar en aquesta zona, a més de cobrir en òptimes condicions tota l'illa gran, cobreix perfectament Menorca amb la capacitat Doppler (radi de 120 km.) amb tot el que això implica per a seguretat de trànsit aeri i marítim



COEXA, S.A.

DELEGACION EN CALA RATJADA:
Vía Mallorca, s/n - Tel: 56 37 48

CONSTRUCCIONES

DESMONTES

ASFALTOS

AGLOMERADO

EXCAVACIONES

PLANTA DE AGLOMERADO

CANTERA DE ARIDOS PROPIA

ALQUILER MAQUINAS

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGON PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà-Alcúdia, Km. 4
Telèfon: 83 56 88 Fax: 56 52 67

en disposar d'informació de vent i turbulència en una zona caracteritzada pel fort vent i els fenòmens extrems. L'efecte de la presència de la serralada de tramuntana cap a l'Oest i Nordest queda reduït per la cobertura òptima sobre la zona litoral del nord-est de Mallorca i l'aspecte marítim comprès entre la Península i Balears proporcionada pels radars de Cullera i Ordal a València i Barcelona respectivament.

Dins el massís d'Artà, hi ha diverses possibilitats segons l'informe realitzat pel Sr. Director del C.M.Z. de Palma, D. Agustí Jansà Clar. De sud a nord, tenim: Calicant, Alpara, Ferrutx, Talaia Freda i Puig Tudossa. Des dels tres primers, el cim Talaia Freda amb aproximadament 100 metres per damunt d'ells, provoca una sensible ombra sobre l'àrea del Canal i l'Illa de Menorca, i redueix la validesa de les dades preses sobre aquesta zona en gran mesura. Per altra banda, la zona de Menorca, per esser la més allunyada de la Península no és coberta per cap altre radar, com succeeix, per exemple, amb Eivissa, on hi arriba bastant bé la cobertura del Radar de València.

Segons consta a l'informe abans esmentat, hi hauríem d'afegir que possiblement, els efectes de l'impacte ambiental en aquests cims serien també elevats, ja que no existeix tampoc colonització humana i ser, a més, muntanyes aïllades. Una altra consideració en contra d'aquests cims, és que per estar més al sud, el sector bloquejat per la Serra de Tramuntana és major i la cobertura llunyana que el Radar de Mallorca pot donar a la costa catalana és pitjor (en això es té també en compte la possibilitat de falla temporal d'un radar de la Xarxa).

Amb una situació més al nord, es guanya en resolució en l'Observació dels fenòmens lligats a les zones de cisallat dels vents Tramuntana i Cerç i als desenvolupaments lligats a

les Ciclogènesis Catalano-Balears que originen copioses precipitacions en la costa catalana però que solen formar-se inicialment a la mar. Cal fer notar que aquesta situació més al nord facilitaria la vigilància Meteorològica en les Aerovies procedents del Nord i Centre Europa, estant cobertes les procedents de la Península pels Radars de València, Múrcia i Barcelona, a més del propi mallorquí.

En suma, que per criteris de Vigilància i Previsió a Balears, i des del punt de vista de

de 100 metres i està situat a relativament poca distància en l'horizontal.

És per totes aquestes raons que es va decidir situar el radar de les Illes Balears a la Talaia Freda, no existint, per desgràcia, alternativa vàlida ni en emplaçament ni en tipus de sistema a usar per a garantir una cobertura de Vigilància Meteorològica de Radar adequada a la Comunitat Balear.

Això no consta per no intentar, en tot allò que pugui com a Tècnic, col·laborar en la minimització de l'impacte que



solapament òptim amb altres Radars de la Xarxa, la zona millor per a l'emplaçament és la punta nord-est de l'Illa de Mallorca. En aquesta zona tenim el Puig Tudossa i la Talaia Freda com a possibles emplaçaments. Veurem per què no és possible l'emplaçament al Puig Tudossa, tot i els avantatges ambientals. La raó de més pes és la pròpia presència de la Talaia Freda que impedeix les vistes (en radar i en visual) d'una part important de la Illa de Mallorca, amb la qual cosa al radar li estàriem negant ja de sortida una part important de la seva funció de Vigilància, impeding una cobertura bona d'aquest aparell a gran part de la zona est i centre de la Illa. Cal tenir en compte que el relleu pròxim el supera en més

comporta aquest tipus de instal·lació.

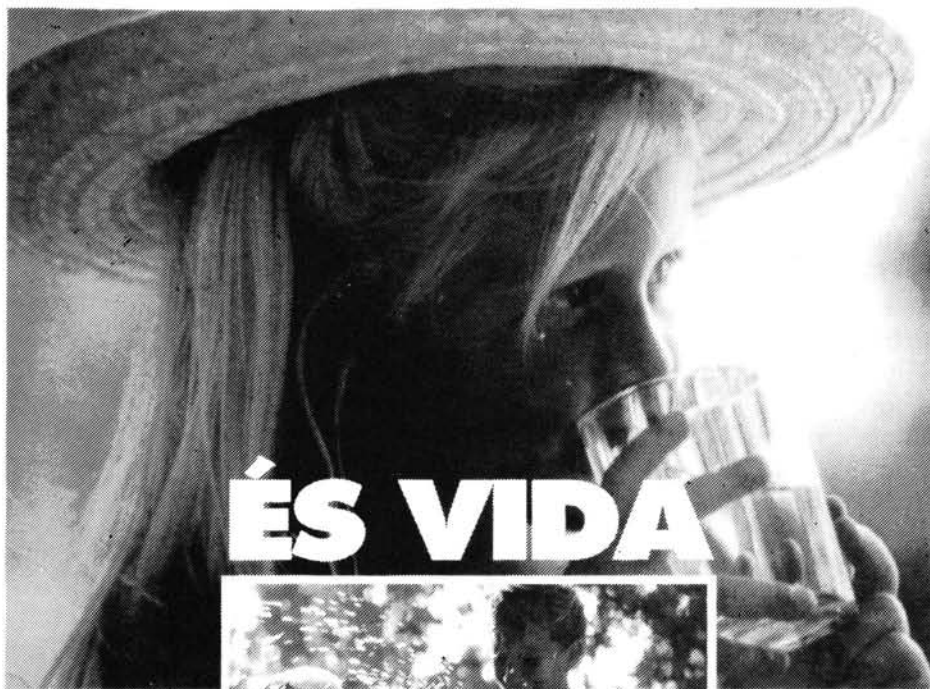
Madrid, a 27 de febrer de 1992.

EL CAP DE LA SECCIO DE TELEDETECCIO TERRESTRE

José Luis Camacho Ruiz.

Contestador
83 50 33
automàtic

L'AIGUA NO TÉ PREU.



L'aigua és vida.

Necessitam aigua de bona qualitat per viure i solucionar una qüestió crucial per al medi ambient, la salut, l'economia, el futur... Temes que ens afecten a tots i de ben a prop.

I a més de ser-nos essencial, a les Balears és escassa. Des de sempre, però de cada vegada més a causa del progrés i el turisme, que per a nosaltres és gairebé el mateix.

Per això, el Govern Balear, en línia amb la sensibilitat ecològica de la nova Europa, ha posat en marxa el cànon de sanejament d'aigües per finançar entre tots una actuació ferma per aturar la contaminació de la



natura i iniciar la recuperació, l'estudi i un més gran aprofitament de tot el cicle natural de l'aigua. En definitiva, una millora de la nostra qualitat de vida.

*La vida no
pot esperar.
Les nostres
accions d'ara
són garantia
de futur.*

Per resoldre les possibles dificultats a l'hora d'aplicar la Llei del cànon, adreçau-vos al Servei del cànon de sanejament d'aigües (c/ del Palau Reial, 19-B, Palma, tel. 71 84 49) o als Serveis Territorials de Menorca (av. de Menorca, 90, 2ª, Maó, tel. 35 12 67) i d'Eivissa - Formentera (c/ d'Aragó, 104, Eivissa, tel. 39 02 85)

**EL CÀNON VAL
L'ESFORÇ**



GOVERN BALEAR

CONSELLERIA D'ECONOMIA I HISENDA. Direcció General d'Hisenda

NECROLÒGICA



FONT DE VIDA, ADEU

Les paraules de l'home que més l'estimà han empès aquestes que ara l'legiu.

El crepuscle arribà pel camí més curt. La font s'aturà de brollà després d'haver donat nou glopades de vida, una es perdé pel camí.

Era senzilla, sincera i senzilla. Mare de tots, sempre li sobrava un, dos, tres o més plats pels que hi anassin a dinar. Acostumada a cuinar per tota la progenitura durant anys, no va saber acomodar la quantitat del que cuinava a una taula on cada dia hi anava faltant qualche germà o germana desposat.

Aquells casaments (un amb Déu) multiplicaren la saga i els més petits trobarem una figura que, just per naturalesa, ja es feia estimar. Cada dia erem més i els que no nomiem Pere, de vegades, reiem després que ella digués una frase curta i seguida de noms encadenats al final de la qual ens hi trobàvem reconeguts (Pere-Joan-Climent-Miquel). I ella reia en noltros, en aquell i amb molts d'altres moments en els que mos donava un trosset d'aquell humor tan propi de sa padrina.

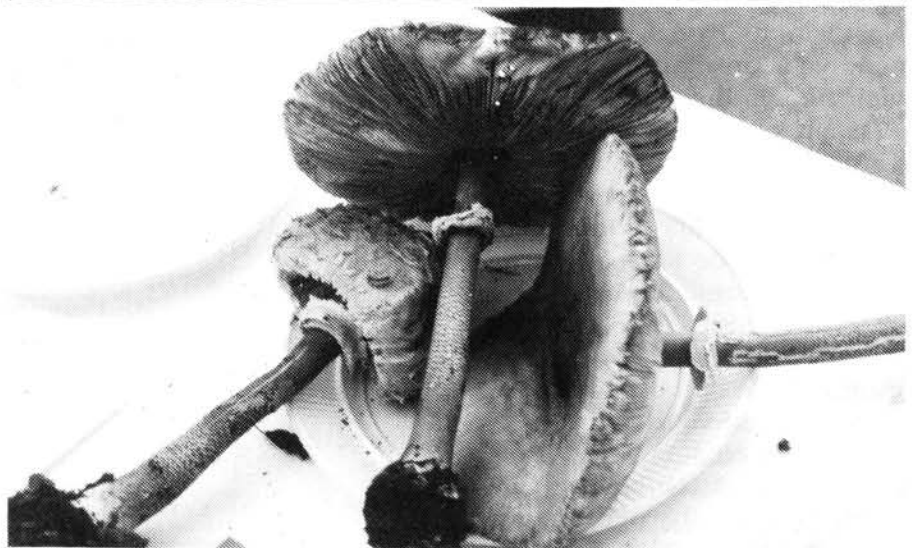
En els seus darrers dies estava engrillonada a un cos que no es corresponia a la seva simpatia i eterna vitalitat. El 21 d'octubre la font s'eixugà, l'ànima s'alliberà. No crec que aquell dia s'acabàs la seva vida, perquè te duim dins noltros, ara i sempre, i t'estimam, padrina.

Miquel Piris Obrador



Neteja a Sant Salvador.

La brigada municipal aquests dies s'ha posat a l'esplanada de baix de la murada, davant el monument a les víctimes de la guerra civil i hi ha fet una neteja a fons, fins i tot a l'interior de les coves. La veritat és que era ben hora i el contrast després de la neteja ho ha deixat que fa mirera. Els xiprers de la foto també han rebut mà de metge i és ben segur que ho agrairan.



Exposició de bolets

El proper diumenge dia 22, a partir de les 11 del matí, podrem tornar a veure a Na Batlessa l'exposició anual de bolets organitzada per la delegació local el GOB. El dia anterior, dissabte dia 21, sortiran a les 9 del matí i des de Na Batlessa, els cercadors per anar a recollir els que s'exposaran l'endemà. El mateix dissabte a partir de les 16:00 hores, Miquel Angel Pérez de Gregorio, l'expert que ja va venir l'any passat, classificarà les troballes.

El diumenge horabaixa a partir de les 8 de l'horabaixa a l'escola de Na Caragol, es podran degustar, si se n'han recollit a bastament, plats de bolets comestibles cuinats pel xef Sion Mascaró.

Els organitzadors animen tots els aficionats a dur-hi tot allò que trobin per classificar-los i exposar-los al lloc indicat.

BASQUET CADET MASCULI

HISPANIA 99
C. E. SANT SALVADOR 32

Primera sortida de l'equip cadet a la difícil pista de l'Hispania, un equip que per uns tràmits federatius no juga a una categoria superior. La història del partit va esser sempre de part de l'Hispania, l'equip artanenc va aconseguir la primera cistella als cinc minuts de joc, i el parcial de la primera part va esser de 49 a 9, l'equip artanenc va reaccionar a la segona part i es va recuperar una mica. Destacar en aquest partit els 7 rebots i 12 punts d'en M.A. Riera.

C. E. SANT SALVADOR 63
PERLES DE MANACOR 44

Partit disputat el passat dissabte dia 7 al Polisportiu de Na Caragol i on l'equip artanenc va aconseguir la primera victòria a la lliga.

Després d'un parcial de 4 a 0 a favor de l'equip visitant l'equip artanenc va començar a entrar en joc, i als 10 minuts el parcial ja era de 11 a 6. A partir d'aquests moments el partit no va tenir un altre equip més que l'artanenc, que va donar moments de bon espectacle al públic que hi va assistir.

Destacar en aquest partit les 3 triples, 3 assistències i els 19 punts aconseguits pel jugador artanenc B. Nicolau i els 22 rebots, 5 taps i 16 punts d'en M.A. Riera.

BASQUET SENIOR MASCULI

PORRERES 57
SANIMETAL 49

Segona derrota de l'equip del SANIMETAL, a la sempre difícil pista del Porreres. L'equip artanenc va estar a punt de donar-li un gran ensurt a la segona part, però el gran nombre de faltes personals xiulades va deixar l'equip artanenc fora del partit.

SANIMETAL 69
ESPORLES 62

Gran partit disputat a la pista de Na Caragol pels jugadors del SANIMETAL. Després d'una primera part en què l'equip artanenc va arribar a estar 15 punts per sota, al descans la diferència era de 10 punts.

A la segona part la defensa artanenc va millorar bastant i es va donar un altre aire al partit. A falta de 5 minuts de l'acabament dues cistelles triples aconseguides pel jugador local T. Gili, van demostrar que l'equip tenia bones opcions per poder guanyar aquest partit. Al final, i després que els jugadors suassin la camiseta de valent, el resultat va ser el just.

Aquest partit va esser un d'aquells que creen una gran afició, que va respondre en els moments que l'equip més la necessitava.

BASQUET CADET FEMENI

MOLINAR 39
C.E. SANT SALVADOR 21

Debut de l'equip artanenc a la lliga. La defensa de l'equip visitant, una zona dos-tres, va crear molt de problemes, que per la falta d'experiència no es varen poder resoldre.

C.E. SANT SALVADOR 17
BONS AIRES 51

Primer partit de l'equip cadet femení a la pista de Na Caragol, la gran defensa i el gran nombre de partits jugats per l'equip visitant varen fer impossible la victòria de l'equip local.

C.E. SANT SALVADOR 65
SON SERVERA 32

Partit amistós jugat al Polisportiu, on es va poder veure l'equip artanenc davant un contrari feble. Es va lluitar de valent, i el cansament del partit jugat el dia anterior no es va notar.

La gran entrega de tot l'equip fa pensar en un futur esperançador, ja que totes les components de l'equip és el primer any que juguen aquest esport, i fins ara la gran majoria dels equips de la mateixa categoria ja fa un parell d'anys que disputen partits.

Avui dissabte l'equip cadet masculí i femení es desplacen a Palma i a Petra, respectivament i demà l'equip sènior masculí jugarà un altre cop al polisportiu de Na Caragol contra el Son Carrió. Desitjam la millor sort a tots els equips.

Un altre tema a tractar és que a partir d'avui l'Ajuntament d'Artà juntament amb el C.E. Sant Salvador ha posat en marxa una escola d'iniciació al bàsquet, per al.lots en edat escolar. Desitjam igualment la millor sort a aquests al.lots i al.lotes, que podran tenir una gran oportunitat d'aprendre aquest esport.

BASQUET SENIOR FEMENI

Resultats:

El Dorado-Artà, 66
Colonya-Pollença, 21

Després d'una jornada de descans, EL DORADO-ARTA rebé la visita de l'equip de Pollença. La superioritat del conjunt local fou clara des del primer fins al darrer minut. En els primers deu minuts de joc ja es va establir una diferència que es va mantenir i, fins i tot, ampliar durant la resta del partit sense que en cap moment EL DORADO-ARTA hagués de jugar al cent per cent de les seves possibilitats.

Al cap de quatre jornades la classificació està encapçalada pel Ferriolense amb quatre victòries, seguit d'EL DORADO-ARTA amb tres i un partit menys.



Equip Cadet Femení del Club Esportiu Sant Salvador

D'esquerra a dreta, drets: **Pere Brunet, Maria Mas, Manuel Galán** (entrenadors), **Margalida Esteva, Marta Llabata, Catalina Ginard, Margalida Amorós, Catalina Esteva.** Agenollades davant: **Marta Matamalas, Bàrbara Ginard, Assumpció Santandreu, Carme López, Cristina Santandreu, Catalina Tous, Maria Francesca Esteva, Cristina Sancho.** (Foto Infante)

El pròxim partit de l'equip sènior femení, al polisportiu Na Caragol, es jugarà dia 22, contra el Santa Mònica. Aquest partit pot esser molt interessant ja que els enfrontaments de la temporada passada entre aquests equips donaren lloc a partits equilibrats amb resultats molt ajustats.

Taula classificatòria

Ferriolense	4 partits 8 punts
EL DORADO-ARTA	3 partits 6 punts
Llucmajor A	4 partits 6 punts
U. I. B.	3 partits 6 punts
Llucmajor B	3 partits 5 punts
Santa Mònica	3 partits 5 punts
Joan Capó	3 partits 5 punts
Colonya-Pollença	3 partits 3 punts
E. Son Carrió	3 partits 3 punts
Campanet	3 partits 3 punts

Nota.- Lamentam no poder oferir la crònica de l'equip Sènior Masculí, però no ens ha arribat a temps.

Es lloga un local en planta baixa

Plaça Conqueridor, 11

Informes: Plaça Conqueridor, 8
Telèfon: 835244

SE ALQUILA CASA DE CAMPO MUY CONFORTABLE

Informes:
Teléfonos 835599 - 836153

Columbofília.

**Des del Coll d'Artà a terres d'Extremadura
Comença la temporada espor-tiva 1992-93.**

Amb l'amollada d'entrenament des del Coll d'Artà, comença demà diumenge la temporada columbòfila 1992-93. Més de 2.000 coloms artanencs realitzaran durant els mesos de novembre, desembre i gener, una sèrie de vols d'entrenament des de diferents llocs de l'illa, que tendran per objectiu preparar-los de cara als futurs vols de competició des d'Eivissa, costes de la Península, acabant finalment, ja en el mes d'abril, amb les proves de llarga distància: les difícils i emocionants amollades de Gran Fons.

Al mateix temps que els entrenaments, el Club Columbòfil Artanenc anirà celebrant el veterà "Concurs Terrestre", en la modalitat d'amollades per equips (formats per un mínim d'un colom i màxim de cinc). Aquesta prova és parescuda a una contra-rellotge ciclista.

El calendari d'amollades, tant d'entrenament com d'equips, ha quedat de la següent forma:

Calendari properes jornades

Lliga 1º Regional:
Ferriolense - C. D. Artà
22-11-92. Son Ferriol.

Lliga Juvenils:
Búger - C. D. Artà
22-11-92. Búger.

Lliga Cadets:
S'Horta - Avance
14-11-92. S'Horta.
Avance - Ca'n Picafort
21-11-92. Ses Pesqueres.

Lliga Infantil:
Murense - Avance
21-11-92. Muro.

Lliga Benjamí:
Espanya - Avance
14-11-92. Llucmajor.
Avance - Escolar
21-11-92. Ses Pesqueres.

Lliga Penyes Grup A:
Garage Galletero - Arcs-Artà
15-11-92. Manacor.

Futbol base

Resultats:

Lliga Juvenil:
Santanyí, 2 - C.D. Artà, 0
C.D. Artà, 5 - Xilvar, 3

Lliga Cadets:
Avance, 1 - Porreres, 1

Lliga Infantil:
Llosetense, 1 - Avance, 2
Avance, 10 - Montuïri, 0

Lliga Benjamí:
Olimpíic de M., 5 - Avance, 0
Avance, 4 - Pt. Cristo, 4

Lliga Penyes Grup A:
Mármoles Esgramar, 3 - Arcs-Artà, 0
Arcs-Artà, 1 - Bar Es Tai, 5

**Contestador
83 50 33
automàtic**

15-11-92:	Coll d'Artà.
18-11-92:	Coll de Son Mas.
25-11-92:	Creuer de Petra.
02-12-92:	Felanitx.
09-12-92:	Coll de Sa Grava.
16-12-92:	Algaida.
23-12-92:	Coll de Xorrigo.
30-12-92:	Coll de Xorrigo.
08-01-93:	Moll de Perares.
13-01-93:	Moll de Perares.
20-01-93:	Santa Ponça.
27-01-93:	Moll de Perares

Trofeu Regularitat C. D. Avance.

Cadets:

S. Dalmau	11
J. L. García	9
S. Mascaró	8
P. Canet	7
F. Barbón	7
J. Tous	6
I. Ferrera	5
J. Piñeiro	5
R. Ferrer	4
G. Ferragut	3

Infantils:

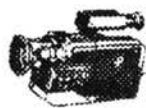
T. Grillo	16
F. Bisbal	14
J. A. Barbón	13
M. Genovart	9
T. Mayal	5
S. Danús	4
C. Martín	4
J. Nieto	1

Benjamins:

P. González	15
R. Flaquer	13
D. Piñeiro	13
T. Ferrer	13
T. Femenias	5
J. Ginard	4
J. Rocha	3
P. Canet	3
A. Tous	3
J. Vives	3

Centre 2000 U

REPORTAJES, FOTO Y VIDEO
PARA BODAS, COMUNIONES,
BAUTIZOS, PUBLICIDAD



c/ Antonio Blanes, 16
Tel. 83 85 82

Lliga de 1ª Regional

C. D. Artà, 2

La Salle, 3

Partit amistós el que varen celebrar en el camp de Ses Pesqueres el C. D. Artà de primera regional i La Salle juvenil de primera divisió. El descans de l'equip artanenc en la jornada novena s'aprofità per jugar aquest partit amistós.

Encara que l'equip artanenc, en la primera part, s'avança en el marcador per dues vegades, l'equip ciutadà acabà imposant-se per 2 gols a 3 al seu favor. Aquest equip demostrà seguretat, bon joc i col·locació en el terreny de joc.

Per una altra part, l'entrenador de l'equip artanenc aprofità la tarda per fer jugar tots els jugadors suplents i d'aquesta manera, al marge del resultat, treure conclusions tècniques futbolístiques del jugador, encara que sembla que l'equip titular ja està confeccionat des de fa temps.

El joc de l'Artà encara que fou bo, es veuria trastocat molt sovint pels molts canvis, com hem dit

abans, de l'equip. Això provocà una mica de desconcert (que creim evident donats els molts canvis tàctics). Per tal cosa, La Salle se n'aprofità acabant l'encontre al seu favor.

C. D. Artà, 0

S'Arracó, 1

L'equip de S'Arracó, un equip que ara per ara ocupa el lloc tercer de la taula classificatòria empatat a 12 punts amb el Pt. de Sóller, va plantar cara de valent a l'equip artanenc en tot moment de l'encontre. Els de Ses Pesqueres no trobaven el seu lloc dins el terreny de joc fallant amb les jugades claus que tal vegada haguessin capgirat el resultat al seu favor. Però, el C. D. Artà no jugava bé. Semblava ésser el mateix partit que el dia del Margaritense. Nervis i desorientació era el que més es notava en el centre del camp per part de l'equip artanenc.

En principi pareixia un partit de no moltes dificultats per guanyar-lo encara que els dos equips anassin una mica igualats en el joc.

Per una altra part, l'equip de S'Arracó tampoc no feu gaire mèrits

per guanyar l'encontre encara que, per ventura, va lluitar una mica més que l'equip artanenc. El que passa és que el C. D. Artà no jugava bé i l'equip visitant aprofitaria les errades i desconcerts per crear més perill sobre la porteria artanenca.

El gol visitant es marcà en el segon temps a rel d'una falta sobre l'àrea de la porteria defensada per Palou. Amb aquest resultat favorable a l'equip de S'Arracó, s'arribà al final dels noranta minuts.

L'Artà fins ara, i llevat del partit del Margaritense, venia fent uns grans partits a casa. La recuperació golejadora ja es notava altra vegada però, amb aquest partit, sembla que ha donat una passa cap enrera i ha passat a ocupar el lloc novè de la classificació amb un negatiu a sobre.

El proper compromís del C. D. Artà és visitar el camp del Ferriolense que està en lloc tretze de la classificació amb 7 punts. Tal vegada, jugant con l'Artà sap jugar de debò, es poden recuperar els dos punts.

BAR-RESTAURANTE

ES PINS

Especialidad

Cocina

Mallorquina

C/. Ciutat, 49

Tel. 83 64 61

07570 Artà

BAR-RESTAURATE ES PINS

patrocina

**TROFEU A LA REGULARITAT DEL
C.D. ARTÀ**

Lliga de 1ª regional. Temporada 92-93

Classificació:

Destacats

B. Martí

S. Massanet

Quique

J. Bisbal

G. Massanet

R. Palou

Julia

Si hem d'obrar amb justícia, en aquesta quinzena no podem destacar ningú. El trofeu a la regularitat correspon a la lliga i només hi ha hagut un partit que valdrà més no comptar.

**PIZZERIA-RESTAURANTE
EL MESÓN**

EIS CAFE



CASA CRISTOBAL. I



PLAYA DE CANYAMEL

PIZZERIA-RESTAURANTE EL MESON

patrocina

**TROFEU AL MÀXIM GOLEJADOR DEL
C.D. ARTÀ**

Lliga de 1ª Regional, temporada 92-93

Classificació:

G. Massanet

8

B. Martí

5

Quique

3

T. Oliver

2

Remacho

1

B. Cursach

1

ES RACO

“Camiona” marca “Chevrolet” adquirida l'any 1925 pel majorista peixater de Cala Ratjada al popular “Saletes”.

Dos anys més tard fou reconvertida en autocar de 18 places pel germans Sard: Joan, Miquel i Pere Francesc, Terres, concessionaris de la línia per carretera Palma-Artà-Cala Ratjada, així com també el servei discrecional Artà-Capdepera-Cala Ratjada i viceversa.

La camiona era impulsada per un motor de 6 cilindres que cubicaven un total de 2.100 cm³ prou suficients per transportar fins a 24 passatgers que anaven més atapeïts que un caixó defigues seques.

Com el lector pot comprovar, el terradet de la camiona era un autèntic magatzem de senalles, senalletes, “bultos” i maletes de tota dimensió.

Aquest vehicle tengué l'honor de transportar, i no una sola vegada, el disident de la banda d'Al Capone, el cercadíssim per la màfia “Capitán Bilbo” ex-gàster que havia recalat a Cala Ratjada.



Igualment en Gafim a l'obra “Tres viatges en calma per l'illa de la calma” glosa les delícies de viatjar en aquesta furgoneta.

Ara bé: el més remarcable de tot, i d'això se'n pot escriure un llibre, són les celeberrimes i obligatòries parades a s'Hostal d'Algaida, tota vegada que a dit hostal es servien els millors quemullars del món. També els pans amb oli de les hostaleres eren coneguts a l'altra cara de la lluna. Llàstima que en Colau

Xina, don Miquel Oleo, Mestre Jaume Corb, l'amo en Miquel Sopa, etc., no siguin vius per contar-nos-ho.

Un anissat calent
i una tìmbola de vi
alegren el pelegrí.
I seguit recobra l'aire
si ho fa a s'Hostal d'Algaida
(popular)

(L'original de la foto ens ha estat facilitat per la direcció actual de l'Hostal Can Tugores)

ENDEVINETA de Pere Xim

Solució a la publicada:
Madò Antònia Cunia

L'enhorabona li volem dar
pel seu dibuix i pintura,
si vol se farà enllà
si no es cansa ni s'atura.

Mos darà molta cultura
dins el nostre poble d'Artà.
És ben cert que en hermosura
més no se'n pot desitjar.

Els Gorans

PIRIS & ESTELRICH



TORNAREM EL DIA 28/XI